نسخه‌سی ١٠ پاره‌در
نومرو ٤٢٤٣
پنجشنبه
اون اوچنجی سنه
نسخه‌سی ١٠ پاره‌در

صاحب امتیاز و سرمحرری احمد جودت
هر کون صباحلری نشر اولنور سیاسی، علمی، تجاری ترك غزته‌سیدر
محل اداره‌سی
استانبولده باب عالی جاده‌سنده دائرهٔ مخصوصه‌ده‌در. اداره‌خانه اصحاب مراجعه‌یه کیجه کوندوز هرساعت آچیقدر.
IKDAM (Journal Turc)
DIRECTEUR-PROPRIÉTAIRE: AHMED DJEVDET
Rédaction - Administration: Rue Sublime - Porte
Jeudi 29 Mars 1906

اقدام

سنهٔ ١٣١٢ محرم غره‌سنده تأسیس ایدلمشدر
ملت اسلامیه و دولت عثمانیه ایچون مفید اولان آثاره صحیفه‌لرمز آچیقدر
آبونه شرائطی
استانبول ایچون آبونه یوقدر. ولایات ایچون پوسته اجرتیله برابر سنه‌لکی ١٨٠ آلتی آیلغی ٩٥ غروشدر.
IKDAM (Quotidien)
JOURNAL POLITIQUE, ÉCONOMIQUE ET LITTÉRAIRE
Abonnement: Un an 38 fr; Six mois 20 fr.
Un Numéro (à Co/sple) 10 paras

پنجشنبه
٣ صفر ١٣٢٤
١٦ مارت رومی ١٣٢٢
٢٩ مارت افرنجی ١٩٠٦

توجیهات

اطنه تلغراف وپوسته مفتشی عزتلو رجب افندی‌یه ترفیعاً رتبهٔ ثانیه صنف متمایزی

مشاهد اولان حسن خدمته مبنی حصنمنصور قضاسی بلدی طبیبی رفعتلو ارداش میقائیل افندی‌یه رتبهٔ ثالثه توجیه بیورلمشدر .

⁂

قسطمونی ولایتی دفتردارلغنه طربزون ولایتی دفترداری سعادتلو عبدالکریم افندی

انقره ولایتی دفتردارلغنه یانیه ولایتی دفتردار سابقی سعادتلو محمد علی افندی تعیین بیورلمش وموی الیهما محلف بولنمشدر .

عدلیه

سیواس ولایتی استیناف محکمه‌سی مدعیٔ عمومیلکی اطنه ولایتی استیناف محکمه‌سی مدعیٔ عمومیٔ سابقی سعادتلو علی یاور افندی‌یه

اشقودره ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی حقوق دائره‌سی ریاستی ولایت مذکوره مرکز بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی رئیسی رفعتلو حسن فهمی افندی‌یه

اشقودره ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی ریاستی یانیه ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومی معاونی رفعتلو حسن فهمی افندی‌یه

یانیه ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومی معاونلکی سیواس ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومی معاونی فتوتلو شوقی افندی‌یه

سیواس ولایتی مرکز بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومی معاونلکی حمید آباد سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی رئیسی فتوتلو سداد بکه

حمید آباد سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی ریاستی ارکری سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی رئیسی فتوتلو مصطفی هاشم افندی‌یه

ارکری سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی ریاستی لازستان سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی رئیس سابقی فتوتلو عزت افندی‌یه

سلیمانیه سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی ریاستی حوران سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی رئیسی رفعتلو ادیب افندی‌یه

حوران سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی ریاستی اماسیه سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی رئیسی فتوتلو علی رضا افندی‌یه

اماسیه سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی ریاستی سلیمانیه سنجاغی بدایت محکمه‌سی جزا دائره‌سی رئیسی زهدی افندی‌یه

لاذقیه سنجاغی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومی معاونلکی اماسیه سنجاغی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومی معاونی فتوتلو جمال افندی‌یه

اماسیه سنجاغی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومی معاونلکی لاذقیه سنجاغی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومی معاونی عارف افندی‌یه

آیدین سنجاغی بدایت محکمه‌سی مدعیٔ عمومی معاونلکی عدلیه نظارت جلیله‌سی سجل مأمورین قلمی خلفاسندن عزتلو عطا بکه تفویض بیورلمش وموی الیهمدن محلف اولمیان شوقی ومصطفی هاشم و عزت وادیب و جمال افندیلرك اجرای تحلیفلری محللرینه بیلدیرلمش وعطا بکك دخی بوراجه امر تحلیفی دردست اجرا بولنمشدر .

نشان

بحریه اصلاحات وتدقیق محاسبات قومیسیونی اعضاسندن بیکباشی رفعتلو طاهر افندی قپودانه دردنجی رتبه‌دن نشان عالیٔ عثمانی احسان بیورلمشدر .

مدالیه

تخلیص جان خصوصنده مشاهد اولان حسن خدمته مبنی صاری بایزید محله‌سی بکجیسی عمر اغایه تخلیصیه مدالیه‌سی عنایت و احسان بیورلمشدر .

تبلیغات رسمیه

درسعادتده قوسقده‌ده کائن برهان ترقی نام مکتب خصوصیده شهر جاریٔ رومینك ایکنجی کونی بالجمله مصارفی جانب سنی الجوانب حضرت خلافتپناهیدن احسان بیوریله‌رق ولادت باهرالسعادت جناب رسالتپناهی منقبهٔ جلیله‌سی قرائت وبووسیله ایله ده ادعیهٔ مفروضهٔ ولی نعمت بی منت اعظمینك تکرار قلندیغی مکتب مزبور مدیریتنك اشعاری اوزرینه معارف نظارت جلیله‌سندن بیلدیرلمشدر .

⁂

سلانیك ولایتی داخلنده کائن لجه تلغرافخانه‌سنك تقوان قریه‌سنه نقلی عملیاتی ختام بوله‌رق اجرای مخابراته مباشرت اولندیغی پوسته وتلغراف نظارت علیه‌سندن بیلدیرلمشدر .

⁂

مأمورین مالیه‌نك صورت انتخابات وترقیاتی حقنده‌کی نظامنامه‌نك طقوزنجی ماده‌سی موجبنجه درجهٔ ثالثه‌نك صنف اولندن درجهٔ ثانیه‌نك صنف ثالثنه یعنی اوچنجی صنف لوا محاسبه‌جیلکلرینه وصنف مذکوره منسوب ولایاتك محاسبه ممیزلکلرینه وتحریر مدیرلکلرینه طالب اولانلرك دیوان محاسبات دائره‌سنده متشکل مأمورین مالیه امتحان قومیسیونجه مارتك یکرمی یدنجی بازار ایرتسی کونی امتحانلری اجرا قلنه‌جغندن اصول وحد مقرری داخلنده اولمق اوزره مصدق ترجمهٔ حال ورقه‌لرینی مستصحباً یوم مذکورده ساعت التیده قومیسیونده حاضر بولنملری لزومی مأمورین مالیه امتحان قومیسیونك اشعاری اوزرینه اعلان اولنور .

⁂

صوفیلر محله‌سنك قورشونجی سوقاغنده بش نومرولی خانه‌ده مقید ارکان حربیهٔ عمومیه امر چاوشلرندن مصطفی حسیب ابن ابراهیمك تذکرهٔ عثمانیه‌سنده مصطفی بن مالك یازلمسی سهودن نشأت ایلدیکی اکلاشلمش اولمغله سجل نفوس ادارهٔ عمومیه‌سنجه اولوجهله قیدی تصحیح وتذکرهٔ عثمانیه‌سی تبدیل قلنمشدر .

پارس بورسه‌سی

٢٨ مارت سنه ١٩٠٦

	آچلدی	قپاندی
دیون موحدهٔ عثمانیه		٩٣ ٦٧
٣٪ فرانسز		٩٩ ٢٢
بانق عثمانی		٦٤٨ ٠٠
شمندوفر تحویلاتی		١٤٥ ٢٥
دخان رژیسی		٤١٠ ٠٠
اسپانیا خارجی		
روس ٣٪		
ترانسوال		٥١ ٥٠

[ناسیونال]

تلغرافلر

الجزیره قونفرانسی

الجزیره ٢٧ مارت — قونفرانس هیئت قلمیه‌سی بوصباحکی اجتماعنده تنسیقات مسئله‌سنده مفتشك وظائفنه دائر بر لایحه قلمه آلمشدر . مذکور لایحه‌نك بو مسئله حقنده قونفرانسده ائتلاف حصولنه خدمت ایده‌جکی ظن اولنیور . بو لایحه امریقا مرخصنك ویردیکی پروژه‌ده درمیان ایدیلن تکالیفه استناداً قلمه آلنمشدر .

قونفرانس بو کون اوکله‌دن صکره بتون مرخصلر حاضر اولدیغی حالده اجتماع ایتمشدر .

برلین ٢٧ مارت — (آژانس وولف) ك استحصال ایلدیکی معلوماته کوره قونفرانس هیئت قلمیه‌سنك بو صباحکی اجتماعنده فاس بانقه‌سنك حصه‌لری حقنده متنازع فیه اولان مسئله حل ایدلمش وممنونیتی جالب مقررات اتخاذ قلنمشدر .

پارس ٢٧ مارت — الجزیره‌دن (اقودوپاری) غزته‌سنه کشیده ایدیلن بر تلغرافنامه‌یه کوره فرانسز مرخصلری اوستریا مرخصلری طرفندن تنسیقات مسئله‌سنه دائر قلمه آلنان لایحه‌یی قبول ایده‌میه‌جکلرینی بیان ایلمشلردر . احوال حاضره‌ده هیچ بر اثر تبدل حاصل اوله‌مدیغی جهتله ینه بردورهٔ توقف باشلامشدر .

آمریقاده

پارس ٢٧ مارت — امریقاده پترول سندیقه‌سی رئیسی مشهور ملیاردر روقفه‌للر خسته‌لنمشدر .

المانیاده

برلین ٢٧ مارت — الجزیره قونفرانسی مذاکراتنك هنوز نهایت بولمامسی حسبیله المانیا ایمپراطوری حضرتلری اجرا ایده‌جکلری سیاحتدن صرف نظر ایتمشلردر .

آرشیدوشس ماری ژوزف

ویانه ٢٧ مارت — آرشیدوق (اوتتو)نك زوجه‌سی آرشیدوشس (ماری ژوزف) التی سنه‌دن بری کور باغرصاق خسته‌لکندن مضطرب اولدیغندن بوصباح عملیات اجرا قلنمشدر .

درهسد ٢٧ مارت — اوستریالی آرشیدوق فرانسوا فردیناند کچن سنه ویانه‌یی زیارت ایتمش اولان ساقس قرالنه اوستریا ایمپراطوری فرانسوا ژوزف حضرتلری نامنه اعادهٔ زیارت ایلمك اوزره بورایه کلمشدر . آرشیدوق استاسیونده قرال ایله خاندان قرالی طرفندن استقبال اولنمشدر .

لوانت هرالد تلغرافنامه‌لری :

ویانه ٢٨ مارت — ایمپراطور حضرتلرینك حفیده‌لری پرنسس (دو ویندیشغراچ) کچنلرده اجرا ایدیلن عملیهٔ جراحیه نتیجه‌سنده آپاندیسیت خسته‌لکندن کاملاً شفایاب اولمشدر .

پارس ٢٧ مارت — (فیغارو) غزته‌سنك الدیغی معلوماته کوره انکلتره قرالیچه‌سی پارسدن کچه‌رك مارسیلیایه عزیمت ایده‌جکدر . قرال ادوارد حضرتلری مارسیلیاده بکله‌یه‌جك صکره هرایکیسی برلکده اورادن چیقه‌جقلردر .

مسائل حاضرهٔ خارجیه

آلمانیا - انکلتره مناسباتی

(تایمس) غزته‌سنده اوقوندیغنه کوره المانیا وانکلتره آره‌سنده‌کی مناسباتك مرتبهٔ صمیمیته ایصالی ضمننده انکلیز والمان رجالندن مرکب اولمق اوزره تشکل ایدن شرکت لورد (آوبوری) نك ریاستنده اوله‌رق اخیراً اجتماع ایتمشدر . بو اجتماعده شرکتك المانیاده (فرانقفورت) شهرنده‌کی وکیلی موسیو (ده‌نوویل) ك مناسبات مذکوره حقنده المانیاده دوران ایدن افکار عمومیه‌یه دائر قلمه الدیغی راپور اوقونمشدر . راپور مندرجاتنه کوره انکلتره وآلمانیا آره‌سنده‌کی مناسباتك تعدیلی خصوصنده شرکت طرفندن وقوع بولان تشبثات المانیاده حسن تلقی ایدلمشدر.

(قولونیا)، (استوتغارد) و(درهسد) شهرلرنده انکلتره ایله المانیا آره‌سنده مناسبات ودادکارانه‌نك تأسیسی ضمننده عمومی نطقلر ایراد ایدلمشدر . المانیانك اك مشهور سیاسیات ، تجارت معلملری طرفندن قرق برنطق ایراد ایدلمشدر . بوندن ماعدا متعدد شهرلرده تجارت اوطه‌لری طرفندن دخی بوتشبث فوق العاده‌یه مادةً اشتراك ایدلمشدر . موسیو (نوویل) طرفندن المانیانك رایخشتاغ مجلسی اعضاسندن ایکیوز کیشینك امضاسنی حاوی بر تحریرات دخی کوندرلمشدر . دیکر بر تحریراتده المانیانك اك مشهور معلملرندن اولمق اوزره ایکیوز اللی کیشینك والك مشهور شهرلرندن اوتوز شهرك بلدیه رئیسلرینك امضاسی واردر .

شرکت رئیسی لورد (آوبوری) تحریرات مذکوره‌نك قرائتندن صکره بر نطق ایراد ایده‌رك حاضرونه بیان تشکر ایتمش ودیمشدرکه : « کوندریلن راپور مندرجاتی ایله تحریراتك التنده موضوع امضالرك عددندن اکلاشیلیورکه المانیاده انکلتره‌یه قارشی حس عداوت بسلنمیور . تحریراتك التنه وضع امضا ایدنلرك حائز اولدیغی امن واعتبار انکلتره - المانیا آره‌سنده مناسبات خصومتکارانه‌نك جاری اولدیغنه دائر وقوع بولان شایعاتی تکذیبه کفایت ایدیور . شرکتك تشبثات خیرخواهانه‌سی نتیجه‌سنده مملکتین آره‌سنده دها زیاده ائتلاف حصوله کله‌جکنی قویاً امید ایدرم . المانیا ایله انکلتره آره‌سنده مناسبات دوستانه‌نك تأسیس وتأمینی منافع عمومیه‌یه خادم بولنه‌جغنه دخی امینم . »

لورد (آوبوری) بو نطقدن ماعدا موسیو (ده نوویل) ه دخی بر مکتوب یازمش و بو مکتوبده آتیده‌کی سوزلری سویلمشدر : « آلمانیا وانکلتره آره‌سنده‌کی مناسباتك تعدیلی خصوصنده المانیاده وقوع بولان تشبثاتکزك نتایج حسنه‌سنی حاوی تحریراتکزدن طولایی تشکر ایدرم . المانیانك والمانلرك صنایع، علوم، فنون، تجارت، ادبیات ایچون وقوع بولان خدمات فوق العاده‌سنی بتون انکلیزلر تقدیر ایتمکده‌در. بو سببدن اعصار عدیده‌دنبری انکلتره وآلمانیا آره‌سنده موجود اولان مناسبات دوستانه‌نك ادامه ومحافظه‌سنی آرزو ایدییورلر. »

§

چینلی بر هیئتك لوندره‌یه مواصلتی

دوق (چای چه) نك ریاستی التنده بولنان چینلی بر هیئت مخصوصه اخیراً لوندره‌یه واصل اولمشدر. هیئت مذکوره بر میرالای ، بر بیکباشی ، بر یوزباشی ، بر طبیب و ١٤ کاتب ویدی خدمتکاردن مرکبدر . چینلیلر لوندره‌ده بر آی قالدقدن صکره پارسه کیده‌جکلردر.

هیئتی تشکیل ایدن ذوات مختلف مؤسسات عسکریه‌یی زیارت ایلیه‌جکلر وراپورلرینی چین والیسی (یوآن شی قای) ه کونده‌ره‌جکلردر . بوهیئت لوندره‌یه کلدن اول امریقایی زیارت ایتمش اوراده کوردیکی خوارق مدنیه‌یه حیران قالمش ایدی. چینلیلر انکلتره‌یی زیارتدن صکره فرانسه وبلچیقایه کیده‌جکلر وصکره اقصای شرقه عودتله ژاپونیایه‌ده عزیمت ایلیه‌جکلردر.

هیئت ارکانندن (تی شه‌نغ شو) اخیراً بروکسل سفارتنه تعیین ایدلمش اولدیغندن هیئت مذکوره‌دن قریباً انفکاك و امور موکوله‌سنه ابتدار ایلیه‌جکدر.

دوق (چای چه) بالخاصه کیمیا فنی ایله فوتوغرافجیلغه مراقلیدر. ینه بویله برهیئت الیوم برلینده بولنیور .

ملاحظه

انسان پاره‌سنی نصل قوللانملی ؟

قاعدهٔ تصرفه رعایت — تصرف صندوقلری، حصه سنداتی، تحویلات — حصه سندی ایله تحویل آره‌سنده نه‌فرق واردر؟ — هر برینك محسنات ومحاذیری — بر قاعدهٔ کلیهٔ اقتصادیه — بانقه‌یه پاره یاتیرمق، ایراد آلمق، تجارت وزراعت ایتمك — مسلك ووقتی ونقدی مساعد اولانلر تجارت ایتملیدر .

تصرف واقتصاده رعایت الزمدر . کونده‌لکی سکز غروش اولان عادی بر رنجبر کونده اوچ غروش تصرفه مجبور اولدیغی کبی حسابات سنویه‌سنك تدقیق نتیجه‌سنده تمتعاتی ملیونلره بالغ اولان برتاجر دخی احتیاط اقچه‌سی وسائر بیك درلو نام وعنوان ایله برمقدار پاره‌یی شویله بر طرفده محافظه ایتمزسه تجارته وقوفسزلغنی اثبات ایتمش اولور .

ایشنی انتظامه قویمش ، کونده‌لکندن ، آیلغندن وسائر وارداتندن برقاچ پاره‌یی تصرفه موفق اولمش بر آدم بو پاره‌سنی نه یاپملیدر ؟ برکره شوراسنی استطراد قبیلندن سویلیه‌لم که بیریکدیردیکی پاره‌یی صندوقلرده کیلدلمك ، تصرف واقتصاد ایله اصلا قابل توفیق دکلدر. عادات قدیمه‌یه تبعیت ایدرك بتون عمرلرینك محصول اقتصادی اولان نقود مدخره‌یی قاپدیرانلره الآن بعض یرلرده تصادف ایدلدیکنه نظراً بوراده بو سوزلرمزی قارئین کرام زائد عد ایتمه‌ملیدر . بوجهتی تصریح ایتدکدن صکره یوقاریده ایراد ایتدیکمز سؤالك جوابنی مهما امکن آچیق بر لسان ایله ایضاح ایده‌لم :

جزئی پاره بریکدیرمکه موفق اولانلر پاره‌لرینی یانلرنده آلیقویمیه‌رق همان تصرف صندوقلرینه ویا بوصندوقلرك وظیفه‌سنی ایفا ایدن سائر مؤسسات مالیه‌یه تودیع ایتملیدرلر. زیرا مجربدرکه انسان باخصوص حسابنی براز بیلمزسه جیبنده‌کی پاره‌یی صاقلایه‌ماز ، اکثریا لزومسز شیلره صرف ایدر . بوتصرف صندوقلرینك فائده‌سی هم پاره‌نك بویله بیهوده یره اسراف ایدلمامسنی وبریکمسنی هم‌ده جزئی بر فائض النمسنی تأمین ایتمسیدر . انجق بوصورتله الی نهایه پاره تصرف ایدیله‌مز . نقود مدخره یکرمی اوتوز لیرایی بولدیمی پاره‌یی یاتیران شخص دها کارلی برایش آرامق ایسترواراملیدر.

او وقت بو آدم نه یاپملیدر ؟ بزجه حصه سنداتی آلمق آنك ایچون الموافق براصولدر. بومناسبتله حصه سنداتی (یعنی اوبلیغاسیون) ایله تحویل (یعنی آقسیون) آره‌سنده موجود اساسلی فرقلردن برنبذه بحث ایده‌لم . تحویل صاحبی اولانلر بر مدت معینه‌یه قدر تمتعدن وکذشته‌دن محروم اولدقلری حالده حصه سنداتی صاحبی اولانلر مقرض صفتیله اکتساب ایدرك معین برکذشته اخذ ایدرلر. شرکت افلاس کبی برحاله معروض اولدیغی تقدیرده اك اول حصه سنداتی صاحبی اولانلر الجقلرینی آلیرلر . تحویلات حامللری دها صکره‌کلیرلر. فقط بوکامقابل تحویلات حامللری شرکتك اموری ترقی ایتدیکی استفاده وتمتع آرتدیغی زمان حصه‌مند اولدقلری حالده حصه سنداتی اصحابی بوندن محرومدرلر. حاصلی هر برینك کندینه مخصوص محسنات ومحاذیری واردر. نقد موجودی بالنسبه آز ، شرکت وصرافلق وسائر اموردهٔ بهره‌سی وتجربه‌سی مفقود اولانلر ایچون حصه سنداتی آلمق دها صاغلام بر معامله‌در . سرمایه‌لری چوقجه شرکت وبورسه معاملاتنده صاحب تجربه اولان ذوات ایسه تحویل صاحبی اولملیدرلر . باخصوص تحویلات بورسه اویونلرنده مهم بر رول اجرا ایدر. برچوق کشیلرك بواویونلرده‌کی مهارتلری وتیقظ وبصیرتلری ایله ملیونلر قازاندقلری وبعضاده بسبتون پریشان اولدقلری کورلمشدر. حصه سنداتنه مالك اولانلر ایسه بویله ایلری آتیله‌مازلر. کارلری نسبةً جزئی، فقط صاغلام و امین اولور .

شو حالده اصول اقتصاد بوراده‌ده کندینی کوستریور. پاره‌سی اولانلر غایت صاغلام برکاره نائل اولمق ایسترلرسه اك متین وصاغلام بانقه‌لره تودیع نقود ایده‌رك یوزده ایکی بچق وحتی ایکی ایله اکتفا ایتملیدرلر . دها زیاده قازانمق ایسترلرسه اعتبارلری دها دون بانقه‌لره مراجعت ویاخود دیدیکمز کبی حصه سنداتی ویا تحویلات مبایعه ایتملیدرلر . فقط بو کبی معاملاتدن آله‌جقلری یوزده درت و یا بش هیچ بر زمان صاغلام بانقه‌لردن آله‌جقلری یوزده ایکی ویا ایکی بچق قدر امین اوله‌ماز .

آندن صکره ایراد صاحبی اولمق، عقار صاتون آلمق صورتیله سرمایه‌یی ایشلتمك وار . فرضا ایشلك بر جاده‌ده بر مغازه صاتون آلسه‌کز یوزده درت ونهایة النهایه یوزده بش آله‌بیلیرسکز . جاده‌دن براز اوزادقجه بر خانه ویا آپارتمان یاپدیرر ایسه‌کز یوزده یدی وسکز وحتی طقوز آله‌بیلیرسکز . فقط دوچار اوله‌بیله‌جککز ضرر وخسارك احتمالی او نسبتده چوغالیر . چونکه او ویا آپارتمان بوش قالیر ، کراجی بطاقجی اولور . تعمیرات متمادیه‌یه احتیاج مس ایدر، دها بیك درلو حال ظهوره‌کلیر . مثالمزی دها زیاده توسیع ایدرسه‌ك کوریرزکه چفتلك صاحبی اولمق، زراعتله اشتغال ایتمك عقاردن زیاده کار تأمین ایدر . فقط بونك تهلکه‌سی‌ده بو کار ایله متناسبدر . قوراقلق اولور، صو فیضان ایدر، چکرکه چیقار ، حیوانات و مواشی سرقت اولنور فقط برکتلی بر سنه‌ده چالیشقان ، ایشکذار برچفتجی سنوی یوزده اوتوزه قدر تمتعه نائل اوله‌بیلیر. تجارت اك فیضلی، اك کارلی اولان بو ایش افلاس کبی پریشانلقلری انتاج ایتدیکی حالده بعضاً یوزده یوز، یوزده ایکیوز تمتع ویره‌بیلیر. تجارتك‌ده تأمین ایلدیکی تمتع انواعنه کوره‌دکیشیر. فرضا تجارتك اك تهلکه‌لی قسمنی تشکیل ایدن معدنجیلکله اشتغال ایلینلر احیا اوله‌بیله‌جکلری کبی بسبتون‌ده خراب اوله‌بیلیرلر .

بو ایضاحاتدن، قصدمز نقد موجودی بولنانلرك احتیاط ایتملرینی توصیه ایتمکدر . فقط بوتوصیه‌مزی صورت مطلقه‌ده تلقی ایتمه‌ملیدر. تحویلات المق ، بانقه‌یه پاره یاتیرمق ، تصرف صندوقنه تودیعاتده بولنمق ، حتی عقار المق اساس مسلك وصنعتلری تجارت وزراعت ایله اشتغاله مانع اولان کیمسه‌لره قابل توصیه‌در . یوقسه وقتی، نقدی تجارته مساعد اولانلره هیچ برزمان پاره‌لرینی اوته‌یه‌بری‌یه یاتیرملری توصیه ایدیله‌مز. ایشسز کوجسز، وقتی بول بر آدمك تحویلات قوپونلریله ویا بانقه‌نك ویره‌جکی فائضله اکتفا ایتمسی جناب حقك کندیسنه بخش ایتمش اولدیغی ثروتی سوء استعمال ایتمکدن عبارت برمسکنت، برعطالتدر. بیکلرجه لیراسی اولان برسرمایه‌دارك تجارته قویولوب‌ده هم کندینی کلیتلی کارلرله مستفید ایتمسی هم‌ده کندیلریله معاملاتده بولندیغی، معیتنده استخدام ایتدیکی برچوق کشیلره پاره قازاندیره‌رق ابنای جنسنه خدمت ایلمسی البته بوش قاله‌رق بیهوده حیات کچیرنلرك معیشت مستریحانه‌سنه ترجیح اولنور . واقعا تجارتده ضرره اوغرامق احتمالی وار . فقط بوضرری کوزه آلمق بر انسان ایچون موجب افتخاردر. نهایت تهلکه‌یی کوزینه آلان تاجر ضرر دخی ایتسه بونی قصورینه، خطاسنه اسناد ایدرك معاملات سائره اثناسنده تصحیح ایدر.

شؤونات عمومیه

امور تحصیلیه‌یه دائر اولان مخابرات واجرا آتك نه قدر تسریعنه خدمت ایدیلور ایسه مطلوباتك تأمین استیفاسی او نسبتده سرعت وسهولت کسب ایده‌جکندن مأمورین مالیه‌نك بو دقیقه‌یی مستمراً نظر اعتناده بولندیرمسی واجبدن ایکن بعض محللرجه مخابرات مستعجلهٔ مبحوثه مخابرات عادیه صره‌سنه تنزیل ایله استیضاحات واقعه‌یه کونلرجه وحتی آیلرجه جواب ویرلمامکده واستعلام ایدیلن برقاچ ماده‌دن برینه جواب یازیلوب دیکرلری مسکوت عنه براقلمقده ویاخود بسبتون خلاف مطلوب جواب تحریر ایدلمکده وبعض محللرجه‌ده تبلیغات احکامی تأخیر ایدلمکده بولنمسنه مبنی شو حاللر متوالیاً اجرای تأکیدات ایله بر طاقم زائد مخابراتی انتاج ایتمکله برابر اضاعهٔ اوقات ایله معاملات اجرائیه وتحصیلیه‌یی سکته‌دار وتعاطی ایدیلان تلغرافنامه‌لر اجوراتندن طولایی خزینه‌یی اضرار ایتمکده بولندیغی جهتله قطعیاً رهین جواز اوله‌میه‌جغندن بعدازین استعلامی متضمن یازیله‌جق تحریرات وتلغرافنامه‌لر مندرجاتی لایق وجه ایله مطالعه وتدقیق ایدیلوب مدلوللرینه حرفیاً موافق اولمق اوزره ایجاب ایدن جوابلرینی وقت وزماننده انبا وتبلیغات واقعه احکامنی کوننه‌انفاذ واجرا ایتمیلر کوریلور ایسه حقلرنده قراره توفیقاً معامله اجرا ایدیله‌جکندن بیان معذرته محل قالمامق اوزره اول وجه ایله ایفای وظیفه‌یه صرف مقدرت قلنمسی ایجاب ایدنلره امر وتبلیغ قلنمشدر .

مرعی و قوریلر

مرعی وقوریلرك بدل عشرندن تعدیلات جدوللرینه ادخال ایدیله کلکده اولان اقچه‌نك تحصیلدارلر معرفتیله تحصیل اولنه‌جغنه دائر تحصیل اموال نظامنامه‌سنده صراحت اولمدیغندن صورت استیفاسی حقنده بعض جهتلر استفسار ایدلمشدر .

مرعی وقوریلرك قضا مجلس اداره‌سنجه جسامت وقوهٔ انباتیه‌لریله بدل ایجار واحوال سائره‌لری تحقیق ومزج ایدیله‌رك تبلیغات موجبنجه بش سنه‌لك بدل ایجارلری بالتخمیس بونلره تقدیر ایدیلان بدل عشرك تاریخ تحقق اوچ یوز

سكز سنه‌سندن اعتبار اوله‌رق بونك دفعةً استحصالی كران كله‌جكی جهتله مكتوم املاك ويركوسنك تحققی مثللو اصلنه نسبتله تراكم ايدن مبالغك يوزده يكرميسی داخل مرتبات ايديله‌رك اوصورتله تحصيله وزراعتدن ترك وتعطيل ايديلن محلله طرح وتخصيص اولنوب فراغ وانتقال صره‌سنده متراكمی ايله برابر طابو اداره‌لرنجه استحصال ايدلمكده بولنان بدل عشر واجارهٔ زمين ومقاطعه‌نك مقدار سنويسی خزينه‌جه تعيين ايديله‌مامكده اولمقله بونلرك بعدما ويركو تذاكرينه درج وعلاوه‌سيله تحصيلی تبليغ قلنمش ايسه‌ده انجق اوزرينه ابنيه انشا ايدلمك صورتيله زراعتدن تعطيل ايديلن محلله بيكده اوتوز پاره حسابيله مرعی وقوری وچاير اوله‌رق استعمال ايديلن يرلرده اولجه محللرينك تنسيبيله تعيين ايديلن مقداره كوره بدل عشر طرح وتخصيص ايله سندخاقانی‌يه درج وعلاوه قلنمقده اولديغی حالده بونلره بدل ايجارلرينك بالتخميس بر سنه‌لكنه اصابت ايدن مقدارك عشرينك بدل عشر اوله‌رق تخصيصی اخيراً اتخاذ اولنان اصول اقتضاسندن بولنديغندن بدلات عشريه‌نك تحققی ايچون يكيدن مبدأ تعيينی ايجاب ايتميه‌رك بدل عشر و مقاطعه‌يه مربوط بولنان محللرك سند خاقانيسی تاريخی اعتباريله تحقق و استيفاسی لازم كلوب كرچه بدلات عشريه اوته‌دنبری فراغ وانتقال صره‌سنده دفعةً استحصال قلنان تكاليفدن ايسه‌ده بدل مذكورك فراغ معامله‌سی اجراسيله صاحبی يدينه اقچه كچمكسزين دفعةً استحصالی موافق اوله‌ميه‌جغی دركار بولنمش اولديغندن واثنای تحريرده كتم ايديلوب‌ده مؤخراً ميدانه چيقاريلان املاك واراضينك كتم اولنديغی تاريخدن ميدانه چيقديغی زمانه قدر تراكم ايدن ويركوسی بالحساب بالغ اوله‌جغی مبلغك هر سنه معين اولان ويركوسنك يوزده يكرميسی نسبتنده بر مقداری ويركوی سنويسنه علاوةً استيفا اولنه‌جغی ويركو نظامنامه‌سنك اون اوچنجی ماده‌سی احكامندن بولنديغندن بونلره بدل عشرك اثنای تحريرده كتم ايديلن املاك واراضی ويركوسندن فرقی اولمديغندن اثنای تحريرده كتم ايديلن املاك واراضی ويركوسی كبی تحصيل اموال نظامنامه‌سی حكمنه توفيقاً مرعی وقوريلرك بدل عشرندن متراكم اقچه‌نك دخی هر سنه معين اولان ويركونك يوزده يكرميسی نسبتنده بر مقداری ويركوی سنويه علاوةً تحصيلدارلر معرفتيله استيفاسی شورای دولتجه قرارلشديرلمشدر.

فتوی امينی سماحتلو حاجی نوری افندی حضرتلرينك برقاچ كوندنبری راحتسز اولدقلرندن مقام مأموريت سموحيلرينی تشريف ايده‌مدكلری مع التأسف خبر آلنمشدر.

نقصان الوزن اكمكلر

درسعادت و بلاد ثلاثه‌ده موجود فرونلرده نقصان الوزن اكمك چيقارمغه ميدان ومحل براقلمامق اوزره شهر امانت جليله‌سنجه اتخاذ بيوريلان قراره توفيقاً دونكی كون كرك مركز امانت و كرك دوائر بلديه طرفندن چيقارلمش اولان متعدد قوللر واسطه‌سيله اون دائرهٔ بلديه داخلنده بولنان فرونلرده اجرا قلنان تفتيشات نتيجه‌سنده بيك التی يوز اوتوز قيه نقصان الوزن اكمك ظهور ايلمش وبوندن بر قسمی دارالعجزه وخصكی نسا خسته‌خانه‌سنه اعطا اولنديغی كبی متباقيسی دخی دوائر بلديه‌ده برموجب دفتر مقيد اولان فقرا وعجزه‌يه توزيع اولنمش وبو وسيله ايله‌ده دعوات خيريهٔ حضرت خلافتپناهی ياد وتذكار قلنمشدر.

اولكی كونده ايكی بيك بش يوز نقصان الوزن اكمك مصادره ايديلوب فقرايه توزيع اولنمش ايدی.

*. اهالينك اشترا ايده‌جكلری شيلرده اصنافه الدانماملری واصناف ابجده اعمال حيل وخدعه ايتمكی كنديلرينه واسطهٔ جر منافع اتخاذ ايتمش اولانلرك كرك وزن و كرك جنس وكيفيت نقطهٔ نظرندن مشتريلرينی اغفال ايدنلرك نظاماً تأديب اولنملری ايچون اوامر قطعيه اعطا و وظيفه‌سنده قصور وتراخيسی كوريلن مأمورين بلديه‌نك دخی همان قيدلرينك ترقين اولنه‌جغی امانت مشارالیهادن دوائر بلديه‌يه تبليغ ايدلمشدر.

*. بك اوغلی سوقاقلرندن بعض محللرك دخی توسيعی شهر امانت جليله‌سنجه قرارلشديرلمش واز جمله ساقز اغاجی جهتنك توسيعی حقنده‌كی معامله‌نك ايفاسی ايچون اولكی كوندن اعتباراً مناقصه اجراسنه مبادرت اولنمشدر.

پول رسمندن استثنا

خدمت مقدسهٔ عسكريه‌لرينی ايفا ايده‌رك استبدال اولنان افرادك تعين شخصلری وكنديلری ايله متعلقات مشروعه‌لرينك ويركويه اولان ذمتلری حقنده قرا ومحلاتدن كتيره‌جكلری شهادتنامه‌لرك پول رسمندن استثناسی تحت قراره آلنمش وكيفيت مرجعندن تعميماً ايجاب ايدنلره بيلديرلمشدر.

ريحتيم اوزرنده بولنان اخشاب باراقه‌لرك بر موجب مقاوله هدمی لزومی مرجعندن قومپانيه دير كتورلكنه اشعار بيورلمشدر.

امور ومصالح عدليه‌نك وقت وزمانيله رؤيت وتسويه‌سی ضمننده طشره‌لرده محاكم عدليه رفاقتلرينه بر طبيب تعيين اولنتجه‌يه دكين محكمه‌لرجه مندرجاتنك تدقيقنه لزوم كوريله‌جك راپورلرك درسعادته قدر كوندرلميوب ولايات شاهانه مركزلرنده هيئت فنيه‌جه تدقيق ايدلمك اوزره ولايات مركزلرينه ارسال ايدلمسی وبو صورتله معاملات عدليه‌نك تأخرينه ميدان براقلمامسی ايجاب ايدنلره امر وتبليغ بيورلمشدر.

ارضرومده زراعت ماكنه‌لری

سطح بحردن ايكی بيك مترو مرتفع اولان ارضروم ولايتده ربيع وصيف مواسمی ايكی اوچ ماهدن عبارت بولنديغندن وحصادك ادراكيله خرمن ياپلمه ابتدار ايدلمسی متعاقب صوك بهار ياغمورلری نزول ايتمكده اولديغندن يالكز بغدای وآرپه‌يه منحصر اولان محصولات ارضيه‌نك شو صورتله ضايعه دوچار اولمسی زراع ايچون سنهٔ آتيه‌يه مقتضی تخمك تدارككنده كلفت ومشقتی مؤدی اولمقده اولديغی معلومدر. بناءً عليه بش التی يوز ليرا قيمتنده اولان مذكور خرمن ماكنه‌لرندن بر عددی نمونه چفتلكنه كونديريله‌رك استعماله مقتدر موظف بر ماكينست تعيين واعزام ايدلمسی ومحصولاتی بو واسطه ايله خرمن ايتديره‌جك زراعدن ذخيره‌سنك يوزده بش والتيسی نسبتنده بر اجرت اخذ ايدلمسی محصولاتك محافظه‌سنه وبو كبی آلات زراعيه‌نك اصحاب سرمايه طرفلرندن جلبنه الك مؤثر بر تدبير نافع اوله‌جغی بوكره ارضروم ولايت جليله‌سندن نظارت عائده‌سنه اشعار قلنمشدر.

اوستريا سفيری

ويانه‌دن ۲۷ مارت تاريخيله كشيده ايديلان بر تلغرافنامه‌يه نظراً اوستريانك درسعادت سفيری اصالتلو بارون دوقاليس حضرتلری يوم مذكورده ويانه‌دن درسعادته متوجهاً شرق سرعت قطاريله حركت ايتمشدر.

سفير مشارالیه حضرتلری بوصباح شهرمزه مواصلت ايليه‌جكلردر.

تدبير مصيب

درسعادتدن باندرمه و مدانيه‌يه سير وسفر ايدن واپورلرله بعض اشجار مثمره وغير مثمره فدانلری نقل ايدلمكده اولديغی استخبار قلنمش اولوب بو حال ايسه فيلوقسرادن سالم اولان او حواليه اشبو خسته‌لكك انتقاليله ايقاع خسار ايلمسی انتاج ايده‌جكی ملحوظ بولنديغندن بوبابده تقيدات مكمله ايفاسيله بومثللو فيلوقسرايی ناقل موادك بروسه و مدانيه‌يه نقل وادخالنه مساعده ايدلمامسی خصوصنك ايجاب ايدنلره امر وتبليغی رسومات امانت جليله‌سنه اشعار قلنمشدر.

خدمت صحيه‌يه ملازمةً قيد وقبول اولنه‌جق آلتی يازيجی حقنده ٤ مايس سنه ۳۲۲ تاريخنده اجراسی مقرر اولان مسابقه امتحانه اشتراك ايده‌جكلر طرفندن تذكرهٔ عثمانيه‌لری صورتنك ربطيله ويريله‌جك استدعانامه‌لرك ۲۷ نيسان سنه ۳۲۲ تاريخنه قدر تنظيم واعطا قلنمسی وتاريخ مزبوردن صكره ويريلن وياخود صور مشروحه دائره‌سنده تنظيم قلنميان استدعانامه‌لرك كأن لم يكن حكمنده طوتلمسی وسنلری يكرميدن دون واوتوزدن افزون اولانلرايله قوميسيون مخصوص طرفندن بالمعاينه حال صحتلری مساعد كورلمينلرك قبول اولنمامسی تقرر ايلمش اولمغله بوبابده دها زياده معلومات طلبنده بولنانلرك دائرهٔ صحيه‌يه مراجعت ايلملری لزومی بيان اولنور.

خدايی نابت چای

انطاكيه جوارنده‌كی طاغلرده خدايی نابت بولنان ايكی نوع چيچك تربيه ايدلديكی حالده چای كبی استعمال اولنه‌بيله‌جكی بعض طرفدن افاده وبر نمونه‌سی ارائه ايدلمكله براى معاينه نمونه‌لری حلب ولايت جليله‌سندن ارسال ايدلديكی استخبار قلنمشدر.

فيلوقسرالی باغلر

آمريقا آصمه‌چوبقلريله تجديد اولنان باغلرك اوچ يوز اون بش سنه‌سندن اعتباراً عشر ايله ويركودن معفويتی حقنده‌كی قرارك شمدی‌يه قدر تجديد ويا تأسيس اولنمش اولان باغلره حصريله ايلروده ولايات سائرهٔ شاهانه‌ده دخی فيلوقسرادن خراب اولان باغلرك تماماً تجديد واحياسی تقديرنده اورالره تشميل ايدلمسی وبعدازين آيدين ولايتی داخلنده مذكور چوبقلر ايله تأسيس وتجديد اولنه‌جق باغلرك عشر وويركويه تابع طوتلمسی لازم كله‌جكی ايجاب ايدنلره تبليغ قلنمشدر.

ممالك شاهانه‌ده حاصل اولان تنباكولردن قرق بش پاره‌سی حكومت سنيه‌يه عائد اولمق اوزره بهر كيلوسندن رژی اداره‌سنجه بالاستثنا درت غروش رسم اخذی خصوصی تقرر ايتمش اولديغندن كيفيت ماليه نظارت جليله‌سندن دوائره تبليغ اولنمشدر.

سفارت حوادثی

اولكی اقشام آلمانيا سفارتخانه‌سنده بر ضيافت ويرلمش وبونده سفرادن بعضلريله بك اوغلی معتبرانندن بعض ذوات وسفارتخانه اركانی حاضر بولنمشدر.

*. فرانسه‌نك درسعادت سفارتخانه‌سی آتاشه ميليتری‌قوماندان دوبون (والانس)ده التنجی آلايك قائممقاملغنه ترفيع اولنمشدر.

*. يونانستانك درسعادت آتاشه ميليتری يوزباشی موسيو قونتويانی حكومت متبوعه‌سنجه بيكباشيلغه ترفيع ايدلمشدر.

احوال هوائيه

برقاچ كوندنبری شهرمزده هوالر قوراق كيتمكده ايكن دون صباح سنبلی بر هوا حكم فرما اولمغه باشلامش وآره صره خفيفجه ياغمور ياغمشدر.

مع مافيه درسعادتده ميزان الحراره صفردن يوقاری ۲۰ درجه‌يی ارائه ايدركن اوروپای غربيده هوالر صوغومشدر. پارسده وفرانسه‌نك طاغلق سمتلرنده دكل اقليمی معتدل اولان طرفلرنده، وعلی الخصوص (غاسقونيا)، (پرووانس)، (تولوز)، (مارسليا) وسائر بلادده پك شدتلی وسوركلی قارلر ياغمشدر.

بر صباحيهٔ موسيقيه

افرنجی نيسانك برنجی اوكزده‌كی بازار كونی آياس پاشاده آلمانيا سفارتخانه‌سی صالوننده معلم شهير موسيو (پول لانكه) نك تحت اداره‌سنده ذكور ونسوان واطفالدن مركب ۱۲۰ خواننده ايله ۵۰ سازنده طرفندن فوق العاده برصباحيهٔ موسيقيه ترتيب واجرا اولنه‌جقدر. (پول لانكه) كبی قدرت ومهارتی عمومك مسلمی بولنان بر معلم نامدارك تحت اداره‌سنده مرتب بوصباحيهٔ موسيقيه‌ده بسته‌كار مشهور (واغنر) ك ۱۸۸۲ سنه‌سنده بسته‌لديكی (پارسيفال) نامنده‌كی صوك اثری موقع تماشايه وضع ايديله‌جكدر. الك مؤثر لسان روح اولان موسيقی ايله تشريح وتوضيح ايديلن بو اثر پك مرغوب آثار بديعه‌دندر. آلمانيا سفيری اصالتلو بارون مارشال حضرتلری سفارتخانه صالونی بوصباحيه ايچون تخصيص ايلديكی جهتله موسيو (پول لانكه) بو اثری اوروپانك مشهور قونسر واوپرالرنده اولديغی درجه‌ده مكمل بر طرزده اجرا ايچون فوق العاده غيرت اظهار ايتمكده‌در. بو جهتله بوتماشا پك فوق العاده اوله‌جق وسامعين بدايع موسيقيه‌دن بحق استفاده ايده‌بيله‌جكدر.

اجرت دخوليه يارم ليرادن عبارت اوله‌جقدر. صباحيه كوندوز الافرانغه اوچده بدء ايديله‌جكدر. هرحالده بوصباحيهٔ موسيقيه‌نك بتون نفائس پروران طرفندن پك زياده مظهر رغبت اوله‌جغی شبهه‌سزدر.

خسته اينكلر

اوچنجی دائرهٔ بلديه داخلنده صارمشق قربنده كچه‌جی پيری محله‌سنده ساكن اولوب اينكجيلك ايدن جبل وسليمان افنديلرك اينكلرنده وباء بقری خسته‌لكی ظهور ايلمش ومأمورين بلديه‌جه كيفيت خبر آلنه‌رق تحقيقات اجرا ايدلمشدر. نتيجهٔ تحقيقاتده مومی اليهمانك اينكلرنده وباء بقری ظهور ايلديكی آكلاشلديغی كبی بونلردن ايكيسنك صاحبلری طرفندن ذبح ايديله‌رك بر چقوره كومولديكی وديكر ايكيسنك صارمشقده احمد اغا نامنده برينه صاتيلديغی ميدانه چيقمش ومرقوم احمد اغا بو خسته اينكلری صاتمقده ايكن دردست ايدلمشدر.

وبای بقری‌يه مبتلا اينكلرك ذبح وفروختی شديداً ممنوع اولديغی كبی خسته‌لك وقوعنده درحال مرجع مخصوصنه اخبار ايدلمه‌سی‌ده موجب مسئوليت احوالدن بولنمسيله بونلر حقنده لازم كلن معامله اجرا ايديله‌جكدر.

طربزون ولايتی داخلنده وقف كبير قضاسنك ماقرينا موز قريه‌سی حيواناتنده ظهور ايدن خسته‌لق تطهيرات وتدابير فنيه ثمره‌سيله مندفع اولمشدر.

بش سنه قلعه‌بند

درسعادت جنايت محكمه‌سندن:

ارباب فساددن اولديغی ادعاسيله متهم بولنان اورته بويلی عادتا آلين و ماوی كوزلی، عادتا آغزلی صاريجه صاچلی صماتيه‌ده صولی مناسترده مختارك خانه‌سی قارشوسنده‌كی احمد افندينك عقاراتندن برنده ساكن يكرمی درت ياشلرنده شمسيه‌جی قرهبت نام ديكر غاربيس ولد قابريل حقنده اصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچ يوز يتمش برنجی ماده‌سی موجبنجه معاملهٔ مقتضيه ايفا ومحاكمهٔ غيابيه بالاجرا نتيجه‌سنده مرقومك تصميم ايلديكی فسادك اجراسی سويلشوب قرار ويرلدن اولديغی ثابت اوله‌رق قانون جزانك اللی سكزنجی ماده‌سنك فقرهٔ ثانيه‌سنه توفيقاً بش سنه قلعه‌بند ايدلمسنه واوتوز برنجی مادهٔ قانونيه منطوقنجه حقوق مدنيه‌دن بالاسقاط اموال محجوزه‌سنك اصولی دائره‌سنده اداره ايتديرلمسنه محكمهٔ جنايتدن حكم اولنمش واصول محاكمات جزائيه قانوننك اوچ يوز يتمش يدنجی واوچ يوز يتمش سكزنجی واوچ يوز سكسان برنجی ماده‌سيله مواد سائره‌سی احكامنه توفيق معامله اولنمسی مرجعنه بيلديرلمش اولمغله مذكور اوچ يوز يتمش سكزنجی ماده‌نك جملهٔ احكامندن اولديغی اوزره اعلان كيفيته ابتدار اولندی. (جريدهٔ محاكم عدليه)

ارتحال

حميديه جامع شريفی امام ثانيسی فضيلتلو حمدی افندينك برادری دردنجی دائرهٔ بلديه مال قلمی باش كاتبی شكری افندی برمدتدنبری كرفتار اولديغی خسته‌لقدن رهاياب اوله‌ميه‌رق وفات ايلمشدر. رحمه‌الله

*. نظاميه موبيليا فابريقه‌سی مديری قائممقام عزتلو رأفت بك افندينك حليله‌سی خانم مدت مديده‌دنبری مبتلا اولديغی خسته‌لكدن رهاياب اوله‌ميه‌رق ارتحال دار بقا ايلمش ونعش مغفرت نقشی احتفالات لازمه ايله قالديريله‌رق قنديليده كائن عائله‌سی قبرستانه دفن ايدلمشدر.

رحمها الله

سرقت

محمود پاشاده بالطه‌جی خاننده ۱۸ نومرولی اوطه‌ده ساكن مشين تجارندن امانتجی موصللی داويد افندی ومذكورخانك اوطه باشيسی فاتحده الطای محله‌سنده ساكن عزيز افندی دون ضابطه‌يه مراجعتله داويد افندينك قاصه‌سنك آچيلوب درونندن اون ليرا قيمتنده بر يوزوك، بر ياقوت طاشلی يوزوك، اطرافی انجولی بر الماس كوپه، بر برلانطه طاشلی آلتون يوزوك، بر زمرد طاشلی اطرافی الماسلی يوزوك، ايكی الماس طاشلی زنبه‌يه مخصوص ايكنه، زنبه‌يه مخصوص ايكی آلتون ساعت، برتك طاشلی برلانطه يوزوك، برصالقملی الماس كوپه، ايكی برلانطه وياقوت طاشلی الماس يوزوك، برالماس كوپه، اون ليرا قيمتنده ياقوت يوزوك، بش ليرا قيمتنده ديكر بر ياقوت يوزوك، يكرمی ليرا قيمتنده بر آلتون بيله‌زيك، اون بش ليرا قيمتنده ياقوت يوزوك، اون بش ليرا قيمتنده الماس كوپه، زمرد طاشلی آلتون يوزوك، سكسان ليرا قيمتنده خالی، ۲۳ محموديه آلتونی، بهری يوز غروشلق بش محموديه آلتونی، ۱٤ چارداقلی آلتون، آلتی ليرا قيمتنده ايكی ياقوت طاشلی يوزوك، بش يوز غروش قيمتنده اون پاناما كاغدی، اون برقراميج، آلتی انكليز، ايكی عثمانلی ليراسی، بر دوربين، بر ياقوت طاشلی آلتون يوزوك، برشرق تيمور يولی تحويلاتی. بردزی انجو، برالماس طاشلی آلتون استاوروز، ملفوز ليرا قيمتنده آلتون زنجير سرقت ايدلديكنی سويلمشدر. داويد افندی اشيای مسروقه‌نك ليسته‌سنی ده ويرمشدر. يشيل ديرك قوميسری حاجی محمد وپوليس كامل افنديلر طرفندن اجرا قلنان تحقيقاتك هنوز آرقه‌سی آلنه‌مامشدر. داويدك افاده‌سنه نظراً اولكی كون اوطه‌سنده اوطورمقده ايكن كنديسنده رهنی بولنان بك اوغلنده ساكن اورانيه نامنده بر قادين ياننده نيقولی نامنده بريله اوطه‌سنه كلوب اورانيه‌يه اون ليرا ويرديكندن رهنلرندن برينی قاصه‌دن چيقاروب ويرمش ايمش. او صره‌ده بريسنه مشين صاتمق لازم كلديكی جهتله مرقوم ومزبوره‌يی يارم ساعت قدر اوطه‌ده براقوب كيتمش. عودتنده ينه اوطه‌ده ايمشلر. داويد برمدتدنبری اورانيه‌يه تأديهٔ دين ايتمامسندن ناشی طارغين ايكن اوكون باريشمشلر. مزبوره كيتدكدن صكره داويد قاصه‌يه باقمدن كليدليوب اورانيه‌نك خانه‌سنه كيتمش وكيجه اوراده ياتمش. دون صباح ساعت برده قالقوب ايكيده اوطه‌سنه كلمش. براز اوطوردقدن صكره همشهريلرندن بری كله‌رك ايكی ليرا ايستمش. قاصه‌يی آچديغی وقت سرقت وقوع بولديغنی اكلامش. داويد مزبوره‌نك خانه‌سنده ايكن قاصه‌نك اناختاری جيبنده اولديغندن اويقو اثناسنده برينك اناختاری الوب خانه‌كله‌رك قاصه‌سنك اچيلمش اوله‌جغنی ادعا ايتمش ايسه‌ده كيجه خان قپوسنك قپالی بولنمسی واناختاری صاحبنك جيبنده بولنمسی بو احتمالی سلب ايتمكده ايمش. ينه داويد افاده‌سنده اورانيه كيجه كنديسنه خطاباً «دون كيجه رؤيامده سنك قاصه‌ك آچيلوب ايچنده كيلر چالنمش اولديغنی كوردم. خيردر انشاالله» ديمش ايمش.

عالم اسلام

چينده اسلاميت

لوانت هرالد غزته‌سنك چينك (موتغ چه) شهرنده بولنان مخابر مخصوصی دوقتور (زه‌روزالهمی) ۳۰ كانون ثانی تاريخلی مكتوبنده چينده اسلاميت حقنده‌كی تحقيقاتنه دوام ايله آتيده‌كی معلوماتی ويريور:

«بوراده اعطا اولنه‌جق معلومات جزئيه اسلاميتك چينده‌كی توسعنه دائر ناتمام، غيركافی بر فكر ويره‌بيلير. مع مافيه صوك زمانلرده چينده اسلاميتك انتشار وتعميمی نتايجنه دائر بعض معلومات ويرمكه غيرت ايده‌جكم.

مسلمانلر چينك (يون نان) قطعه‌سنده معارف وآثار خيريه‌يی نشر وتعميم صورتيله موفقيت استحصال ايتمشلردر. اسلاميتك بو قطعه‌يه دخول ونفوذی معارف و انسانيتك تدريس وتحصيلی يوزندندر. چينليلرك احوال معنويه وطبيعيه‌لری الك زياده قواعد شرعيهٔ اسلاميه‌يه موافق وميالدر.

مسلكمك ايجاباتی اوله‌رق مملكتی، يرلی اهاليسنی وبونلرك اداب وعاداتی تدقيقه مساعد پك چوق فرصت ووسائله مالك اولدم. بوفرصت ووسيله‌لر يوزندن جمع ايتديكم نوطه‌لره بناءً كمال تواضع ايله بر فكر، بر مطالعه بيانته جسارت ايلرم. اولجه سزه مدرسه وجامعلردن بحث ايتمش ايدم. بونلرك اخلاق، صحت وچينلولرك معيشت خصوصيه‌لرينی تعديل خصوصنده‌كی فوائدينی مهما امكن تعريف وايضاح ايتمش ايدم. اسلاميت بوكبی مؤسساتی ايله اكتساب ايتديكی فوائد نتيجه‌سنده ۱۸٦۰ سنه‌سندنبری نفوذينی تأسيس وتقويه ايلمشدر. نشر معارف وتعميم وتلقين دين كبی بر وظيفهٔ مهمه‌يی درعهده ايدن اسلام علماسی معرفتيله اسلاميت چينك كتلهٔ جسيمه‌سی اورته‌سنده چينلولرك ترقياتنه اساس اوله‌جق اخلاق متينه‌يی تأسيس ايتمشدر.

اقدامات ومساعیٔ واقعه نتايجنك قطعيتی حقنده هنوز بر فكر ايراد ايديله‌مز. ايسه‌ده اسلاميتك تأثيرات حسنه‌سيله سوء اخلاق يرينه فضائل ومكارم وخودبينلك يرينه‌ده سخاوت وجوانمردی قائم اولديغی مع الممنونيه كورلمكده‌در. چينك مسلمان شهرلرنده جرائم كوندن

«اقدام» ك تفرقه‌سی (۱۵)

بحر محيط كبيرده

برنجی قسم

— مابعد —

هر حالده بنم فكريمی صوراراسه‌كز بن (ادمون بارته‌ز) ی ترجيح ايلرم.

— غريب شی. بن سنك احوال روحيه‌يه بو قدر واقف اولديغنی بيلمزدم. كرچه طوغری سويليورسك اما هرحالده تأمين ايده‌رم كه (سه‌كن) حقنده‌كی فكركده الدانيورسك.

— اوت ممكن. فقط مادام كه ايكيسی‌ده عين درجه‌ده، عين موقعده، عين اقتدارده... شو حالده بنم‌ده حس وفكرم بوكا منضم اولنجه ديكرينی ترجيح ايتمك لازم كلزمی؟

دها ايی طانيرسك. چونكه بن بولنديغم زمانلر امضاسی او آنتق صلاحيتنی حائز اولديغی جهتله كنديسنه قارشی دها صميمی، دها دوستانه بر معامله كوسترمكده ايدك. چهارشنبه كونلری سنك يوم قبولك اولديغی ايچون هرزمان بورايه كليور وخصوصی مسامره‌لريمزده دخی حاضر بولنيوردی. بونك ايچون كنديسی ايی بيلديكمه شبهه يوق.

— اوت ينه تكرار ايده‌يم كه بر قادين حسياتنده اصلا الدانماز. بن ايی بيليورم كه..

— نصل؟

— بركون سفره‌ده كوروشيوردك. مدعويندن بری كچن سنه بورسه اويونلرنده بتون ثروتنی غائب ايدن (مارسيال برنار) ك زوجه‌سی وقيزلری كچنمك ايچون كنديلرينه ايش

موسيو (ادمون بارته‌ز) ايله موسيو (ژول سه‌كن) ده حاضر بولنيوردی. (ادمون بارته‌ز) حقيقی بر تأثرله: «قادينلر» ديه ميرلداندی. موسيو (ژول سه‌كن) ايسه بر طور متنفرانه ايله: «اونلره هيچ آجيمم. لايق اولدقلری درجه‌يه واصل اولديلر. چونكه او قدر مغرور وثروتلريله او درجه مفتخر ايديلركه...» ديدی. بيلمم نه‌دن، اونك بو سوزلری بكا فنا حالده تأثير ايتدی. همان قاشلريمی چاتدم. مبالغه‌لی عد ايتمزسه‌كز شونی‌ده سويليه‌يم كه او دقيقه‌ده ديكری ايچون نه قدر صميمی بر مودت حس ايلدم ايسه اونك ايچون‌ده قلبمده او نسبتده حقيقی بر نفرت حاصل اولدی.

— فقط...

— رجا ايدرم بو مسئله ايچون سز هيچ

بويله ارككلر اصلا عفو ايدلمز. حال فلاكتده قصور آرامق وجدانسزلق دكلميدر. آجينه‌جق بر حالده بولنانلره قارشی كوستريله‌جك معامله يالكز آجيمقدن عبارتدر. خصوصيله بو شايان مرحمت اولان مخلوق قادين اولورسه... هر حالده بونی‌ده نظر دقته آلمليدر.

سوزان بو سوزلری او قدر متأثرانه بر طور ايله سويليوردی كه بانكر جواب ويرمكه موفق اوله‌مدی. اونك ويرديكی حكمی تصديقدن بشقه چاره يوقدی.

بو اثناده بانكر ديكر طرفده آياق سسلری ايشتمش ايسه‌ده ارتق يرندن قالقوب باقمغه حاجت كورمه‌مشدی. احتمال كه ينه اولكی كبی هيچ برشی كوره‌ميه‌جكدی. زوجه‌سنی ممنون ايتمك ايچون:

قيزيمز (استفانی) يی (ادمون بارته‌ز) ه ويره‌جكز.

— تشكر ايده‌رم...

ارتق بالوده اثبات وجود ايتمك ايچون هر ايكيسی‌ده قالقه‌رق صالونه عودت ايلديلر. بونی متعاقب بانكرك كوچك مخدومی (آلبر) ليمونلقدن چيقه‌رق:

— اوح كيتديلر. كنديمی كوسترمه‌مك ايچون نه‌لر چكدم. هرحالده بن بو سوزلرك جريان ايده‌جكنی پك ايی بيليوردم.

ديدی. اوراده برقولتوق صنداليه اوزرينه اوطوره‌رق دوشونمكه باشلادی.

— ۹ —

آلبرك سفاهت عالملرنده نه‌قدر مسرفانه پاره صرف ايلديكنی سويله‌مشدك. بودليقانلی هر كيجه قلوبده كچ وقتلره قدر قمار ماصه‌سنك اوكندن

ايديوردی. (آلبر) ك آمال سفيهانه‌سنی موقع تطبيقه قويه‌بيلمك ايچون الك بيوك آرزوسی بركون (برووولومه‌ر وشركاسی) بانقه‌سنی اله كچيرمكدی. فقط برمدتدن بری پدرينك كنديسنه قارشی پك بارد بر معامله كوسترمسندن بو آرزونك ساحهٔ حصوله چيقميه‌جغنی حس ايتمشدی. خصوصيله بواقشام بالوده بانكرك حالنده فوق العاده‌لك كورديكی جهتله والده‌سيله كوچك صالونه چكلدكلرينی اوزاقدن مشاهده ايتمش وهمان ليمونلغه كيزلنمشدی.

اثنای مصاحبه‌ده بانكرك ايكی‌ده برده ايشتديكی شماتت اونك قيملدانمسندن ايلری كليور واياغه قالقلديغنی حس ايدنجه همان خرما صاقسيلری آره‌سنه اوزانه‌رق صاقلانيوردی. بانكر ايله والده‌سی آره‌سنده جريان ايدن سوزلره فوق العاده

كونه تناقص ایتمكده‌در. چینك الك كریه والك قبیح عادتندن بری اولان افیون واسرار استعمالی دخی اسلامیتك تدریس ایتدیكی احكام جلیله یوزندن پیدرپی زائل اولمقده‌در. الحاصل مسلمان علماسی چینلولرك ادراك ایده‌بیله‌جكلری شیلری تعلیم ایله یرلی اهالینك محبتنی جلب ایلمشلردر.

اوروپانك ترقیات صناعیه، زراعیه وصحیه‌سنی تدقیقه مأموراً اوروپاده بولنان چین هیئتی غربك چینه توافق ایده‌جك علوم ووسائط معارفنی انتخاب ایده‌بیله‌جكدر.

چینك الك بیوك (ماندارین) لری چینك كتلهٔ جاهله‌سنده حكم فرما اولان سوء اخلاقه قارشی اسلامیتك فوائدنی تصدیقدن كری طورمیورلر. چینده اسلامیتك تأثیراتی محلنده اولمق اوزره تدقیق ایله اكتفا ایدرك ارباب اقتدارك مطالعات وملاحظاتنی جلب ایده‌جك برمسئلهٔ مهمه حقنده معلومات اعطا ایتمش اولمقله مباهی اولمقده‌یز.

حوادث متنوعه

مدرنی قضاسی محتاجین زراعنه لزومی اولان مبالغك امثالی مثللو كفالت متسلسله ایله زراعت بانقه‌سندن اقراضی امر بیورلمشدر.

*. سایهٔ محاسنوایهٔ حضرت پادشاهیده جنس فرسك اصلاحی ایچون هر سنه ازمیرده ایلك وصوك بهارده بوجه آلانده اجرا ایدلكده اولان آت قوشولرندن ایلك بهار قوشوسنك بو سنه نیسانك دردنجی كونی اجرا قلنه‌جغی خبر آلنمشدر.

قوشولر یوم مذكورده صباح الافرانغه ساعت اون بردن بدء ایله ساعت بشی یكرمی كچه ختام بوله‌رق اون بش قوشو اجرا قلنه‌جقدر.

*. قیصریه پوسته وتلغراف مركزینه موقتاً ایكی مأمورك دها تعیین واستخدامنه مساعده بیورلمشدر.

ضابطه وقوعاتی

كچن كون شیشلیده آرابه‌سنك حیوانلری اوركه‌رك باشندن تهلكه‌لی صورتده مجروح اولدیغنی یازدیغمز عمرلی قریه‌لی آرابه‌جی عمر پهلوان غربای مسلمین خسته‌خانه‌سنده وفات ایتمشدر.

*. مولوبخانه قپوسی جوارنده تاقیه‌جی محله‌سنده ساكن قدری بن امین اولكی كون راكب اولدیغی باركیرله كیدركن حیوان اوركوب الابیلدیكنه قوشدیغندن مرقوم دوشوب باشی شدتله طاشه چارپه‌رق تهلكه‌لی صورتده مجروح اولدیغندن غربای مسلمین خسته‌خانه‌سنه یاتیرلمش واوراده متأثراً وفات ایتدیكی جهتله ضبطیه نظارت جلیله‌سی اطباسندن عزتلو نیقولاكی بك طرفندن بالمعاینه دفننه رخصت ویرلمشدر.

*. تونل جوارنده مونیس خانده اوطه‌جی بشیری محل مذكورده شاپقه‌جی مغازه‌سنده حمال قره حصارلی حسین اولكی كیجه بچاقله صول بوكرندن وصول ممه‌سندن وسائر ایكی محلندن جرح ایلمشدر.

*. دون كیجه ساعت ایكیده اسكدارده ارابه‌جی بكر نامنده بری بلبانده ادهم اغانك قهوه‌سنده اوطورمقده اولان بالقجی محمود رئیسی صول بوكرندن، صالح رئیسی اوموزندن، محمدی قولندن تهلكه‌لی صورتده جرح ایله فرار ایلك ایسته‌مش ایسه‌ده قومیسر كاظم وچاوش افندیلر طرفلرندن دردست ایدلمش ومجروحلرك یاره‌سی تهلكه‌لی اولدیغندن حیدرپاشا خسته‌خانه‌سنه كوندرلمشدر.

كلنلر، كیدنلر

مدللی رژی ناظری عزتلو انطوان افندی مدللودن، یونانك قلیه قونسولوسی موسیو وارتامی پیره‌دن.

انقره ولایتی دفترداری سعادتلو محمد علی بك افندی انقره‌یه، بانق عثمانی مفتشی موسیو ژورژ مدللویه، درسعادت روسیه سفارتی مستشاری موسیو سیوجین ویانه‌یه، درسعادت المانیا سفارتی اتشه میلتری موسیو لاپیچكو صوفیه‌یه، ایتالیانك درسعادت قونسولوسی موسیو جوزه‌یه ایتالیایه.

شتّی

ژاپون چوجقلرینك تربیه‌سی

بوندن بر قاچ كون اول برلینده انعقاد ایدن بر جمعیت علمیه‌ده ژاپون پروفسورلرندن موسیو (یوشیدا) غایت مفصل بر راپور قرائت ایلمشدر. بونده ژاپون چوجقلرینك نه صورتله تعلیم وتربیه ایدلدكاری، ژاپونیاده امور معارفك نه كبی تبدلاته دوچار اولدیغی بر بر ذكر وایضاح ایدلمشدر. موسیو (یوشیدا) دیبوركه:

«ژاپونیانك ترقیاتی پك یكیدر. ژاپونیاده تعلیم وتربیه ایكی دوره‌یه انقسام ایدر. برنجیسی (۱۸۶۸) سنه‌سنه قدر، ایكنجیسی‌ده تاریخ مذكوردن بو كونه قدر امتداد ایدر. چین خطی ژاپونیاده بعض ارباب وقوف طرفندن تعلیم ایدلكده ایدیسه‌ده بوخط عموماً (۲۸۰) سنه‌سنده قوره‌لیلر طرفندن ژاپونیایه ادخال ایدلمشدر. ایلك مؤسسهٔ تعلیم وتربیه ژاپونیاده (۶۶٤) تاریخنده تأسیس وكشاد ایدلمشدر. معمافیه تاریخ مذكوردن اول چینه تحصیل ایچون كیدنلر آز دكلدی. چینده اكمال تحصیل ایدوب عودت ایدن ایلك ژاپون طلبه‌سی (۷۰۱) تاریخنده مكتبلره متعلق ایلك نظامنامه‌یی تحریر ایتمشلردر. ژاپونلرك ایلك دارالفنونی (هایده‌لبرغ) دارالفنوندن تمام بش عصر اول كشاد ایدلمشدر. بو دارالفنونك درت شعبه‌سی واردی. ژاپون ادبیاتی اون برنجی عصرده وجود بولمغه

ژاپونلرك تعلیم وتربیه‌سی عصرلرجه بر سكون وتوقف ایچنده قالمشدر. انجق (۱۸۶۷) تاریخندن صكره امور معارف مملكتك هر طرفنده انتشار ایلمشدر. ژاپونیاده علم وتربیه چیندن آلنان اصول اوزرینه دوام ایتدیكی مدتجه ژاپونیا اوروپا وآمریقالیلرك تحت نفوذنده بولنیوردی. معلومدركه ژاپونلرك بشقه‌لرینه امتثال خصوصنده حقیقی استعدادلری واردر. بونلر اوكجه چین اصولنی آلدیلر وبونده خطوه انداز ترقی اولدیلر. ترقیات مذكوره اون ایكنجی عصرده درجهٔ قصواسنه واصل اولمش ایدی. اندن صكره فرانسز، آمریقان وآلمان اصول تحصیلنی قبول ایتدیلر. (۱۸۹۰) سنه‌سنده ژاپونیاده مكتبلر (هه‌ربارت)، (اسپنسر)، (پستالوجی) نام مشاهیرك افكارینه نظراً ترتیب وتنظیم ایدلمشدر.

ژاپونیاده مكتبلر درت صنفه تقسیم ایدلمشدر. تحصیلك اساسی مكاتب ابتدائیه‌ده تعلیم اولنور. مكاتب مذكوره پروسیاده اولدیغی كبی سكز صنفه منقسمدر. ژاپونیاده (كیندر غارتن) دینلن مكتب باغچه‌لری اولمدیغی ایچون مكاتب ابتدائیه‌نك ایلك التی صنفی همان بووظیفه‌یی ایفا ایدر.

مكاتب رشدیه بش صنف ومكاتب عالیه‌ده اوچ صنفدن متشكلدر. مكتب پروغراملری بسبتون المان پروغراملرینه توفیقاً تنظیم ایدلمشدر. یالكز مكاتب عالیه‌ده لاتینجه یرینه انكلیزجه والمانجه، اسكی یونانجه یرینه‌ده چینجه تعلیم ایدلكده‌در. ژاپونیاده تحصیل ابتدائی مجبوریدر. بلاد مهمه‌ده اركك چوجقلر قیز چوجقلردن آیری اوله‌رق تعلیم كوررلر. انجق كوچك قصبه‌لرده بونلر برلكده بولنورلر. ژاپونیاده موجود ابتدائی مكتبلرك عددی (۲۷۱۳۸) ه بالغ اولمقده‌در. اهالینك یوزده طقسان اوچی مكتب كورمشدر. بوندن بشقه (۶۹) رشدیه اعدادیه و (۸) مكاتب عالیه وایكی دارالفنون واردر. ژاپونیاده قادینلر دارالفنونلره هنوز قبول ایدلمیورلر. مع مافیه امریقا اصولنه توفیقاً تأسیس اولنمش بر (قوله‌ژ) قادینلره تخصیص ایدلمشدر. دارالفنونلرده التی شعبه واردر. حقوق؛ طب، فلسفه؛ اصول عملیه؛ علوم طبیعیه وعلوم زراعیه شعبه‌لرینه انقسام ایدر.

قیزلر ایچون ابتدائی مكتبلردن بشقه دورهٔ تحصیلی درت بش سنه‌یه تقسیم ایدلمش دها بیوك مكتبلرده واردر. بوندن بشقه معلمه یتشدیرمك ایچون خصوصی مكتبلرده واردر. ژاپونیاده اخلاق درسلرینه هر هانكی صنفده اولورسه اولسون بیوك بر اهمیت عطف اولنمقده‌در.

حمایهٔ طیور هیئت مخصوصه‌سی

كچن صالی كونی لوندره‌ده (مورلی هول) نام دائرهٔ مخصوصه‌ده حمایهٔ طیور هیئتی (ماركی اوف غرانبای) لك ریاستی التنده عقد اجتماع ایتمشدر. اشبو اجتماعده (پورتلاند) دوشسی قرالیچه آلكساندرا طرفندن كوندریلن بر نامهٔ مخصوصی قرائت ایتمشدر. مشارالیها حضرتلری اشبو نامه‌سنده بعض كبار قادینلرینك موداپه‌رعایةً زینت مقامنده شاپقه‌لری اوزرنده دكز طاوشانجیل نام كوچك قوشلرك تویلرنی طاشیملری اصول وعادتنی مؤاخذه ایلمشدر. (پورتلاند) دوشسی هیئت مواجهه‌سنده اوقومق ایچون قرالیچه حضرتلرندن اخذ ایتمش اولدیغی نامه‌یی اوقویوب دیمشدركه: «قرالیچه آلكساندرا حضرتلری سزه شونی تبلیغه‌نی مأمور ایتمشدركه مشارالیها حضرتلری قوشلرك حمایه‌سی ایچون كندی نامیله مناسب كوردیككز هر كونه تدابیرك اتخاذی ضمننده سزه مأذونیت كامله ویریور. قرالیچه حضرتلرینك بالجمله طیور واهالی حیواناته قارشی نه‌درجه عمیق بر حس حمایه‌كاری ایله مألوف ومتصف بولندیغنی پك اعلا بیلورسكز. سزه شونیده علاوةً بیانه مسارعت ایدرم كه مشارالیها حضرتلری بالذات كندی شاپقه‌لری اوزرنده مذكور قوشك تویلرندن اصلا طاشیمدقلری كبی بوكوچك قوشلرك تویلرنی زینت مقامنده استعمال ایتمك ایچون بونلرك اتلافی منع ضمننده اعمال نفوذدن خالی قالمیه‌جقدر.»

*. یونانستان حوادثی — منابع موثوقه‌دن آلنه‌رق آتنه‌یه بیلدیرلدیكنه نظراً پرنس دویانبرغ قریباً پیره‌یه كله‌جكدر.

*. آدریاتیق دكزنده فورطنه — كچنلرده آدریاتیق دكزنده شدتلی فورطنه‌لر حكمفرما اولمقله برچوق واپور تأخر ایتدیكی كبی بر یونان واپورینك ایتالیا لیمانلرندن یولجی وحموله اخذ ایدرك حركت ایتدیكی حالده یونانستان لیمانلرینه كله‌مدیكندن قضازده اولدیغی ظن ایدلكده‌در.

حوادث مدنیه

فرانقلنك سنهٔ دوریه‌سی

فرانقلن وله‌قتور كتابلری — فرانقلنك ترجمهٔ حالی — كشفیاتی — بونوم ریشار نام اثری — سیرصاعقه — فرانقلنك خسته‌انی — كتابهٔ سنك مزاری.

بعض كشفیات مهمه‌ده پك زیاده شهرت‌شعار اولان امریقا شاهیرندن بنژامن فرانقلنك ایكی یوزنجی سنهٔ تولدی مناسبتیله قریباً شنلكلر اجرا اولنه‌جقدر. فرانقلنه متعلق فقره‌لر، اصول تربیه‌سنه دائر قصه‌لر، كوچك حكایه‌لر فرانقلنك آثار منتخبه مجموعه‌لرینك كافه‌سنده تصادف ایدلكده‌در.

فرانقلن (۱۷۰۶) سنه‌سنده بوستونده تولد ایدرك (۱۷۹۰) سنه‌سنده وفات ایتمشدر. حیاتنك بدایتنده معیشتنی تأمین خصوصنده پك بیوك مشكلات چكن بوذات فقیر برعائله‌یه منسوب ایدی. پدری پك جزئی براجرتله برمطبعه‌ده مستخدم ایدی. كوردیكی تحصیل پك سطحی وپك ابتدائی اولمش ایدی. هیچ برمعینی، رهبری یوق ایدی.

مطبعه‌ده دوچار اولدیغی یورغونلقلر ایشلرینی بیتیردكدن وكوندلكنه كسب استحقاق ایلدكدن صكره كندی كندینه تحصیل كورمسنه مانع اولمیور ایدی. برطرفدن معلومات جدیده استحصال ایتدیكی حالده دیكر طرفدن تحصیله بسبتون منهمك اوله‌رق وظائف اصلیه‌سنی اونوتمیور ایدی. حتی اكتساب ایلدیكی معلوماتی اویله غیر مطرد صورتده حفظ ایتمیور، عادتا ذهننده بر انتظام مخصوص ایله استیف ایلیور ایدی. اساساً فكر انتظام بو آدمده صوك درجه‌یه بولمش ایدی. حیات منتظمه‌سی، سعی وغیرتی، درایت ومهارتی ثمره‌سی اوله‌رق فرانقلن آز زمانده باش مرتب اولمش، آندن صكره كندی حسابنه بر مطبعه ومرتبخانه آچمشدر. ایشته اووقت «بونوم ویشارك فنی» نامیله كندی افكار ذاتیه‌سنی نشر ایتمشدر.

مشارالیهك بو اثری پك معروف ومشهوردر. اثر مذكور غایت آچیق وظاهر آساقدلانه اولمغله برابر پك مهم تأملات وملاحظاتی محتوی بر اسلوب ایله قلمه آلنمشدر. تعلق ایتدیكی مباحث حكمی، اخلاقی شیلردر. كتاب، تجارتده فضیلتك استقامتك فوائدی حقنده پك چوق مباحث ومواددی شاملدر. فرانقلن تعلیم ایتدیكی فضائله كندیده تابع بولنیور وافعال وحركاتی ایله سائرلره نمونهٔ امتثال اولیور ایدی. آمریقاده الك اول اعانهٔ عمومیه ایله بر كتبخانه احداث ایدن، عمومی خسته‌خانه انشا ایتدیرن اودر. كذلك بر سیغورطه قومپانیه‌سی وجوده كتیرمك خصوصنده پك چوق مساعیسی كورلمشدر. خیرابرورلك، انتظام افعال وحركاته، اقتصاده، فعالیت وغیرته، حب معرفته سائق ومشوق اولان اسبابك هیچ برینه توسل ایتمكدن فرانقلن خالی قالمامشدر. برطرفدن فضیلتی قولاً وفعلاً نشروتعمیم ایله اشتغال ایتدیكی كبی دیكر طرفدن علم وفنده درجهٔ نهایه‌ده ترقی ایدرك تجارب روز مره‌سی نتیجه‌سنده پاراتونر دنیلن سیرصاعقه‌یی كشف وبو صورتله الی الابد نیك نام قازانه‌جق بر صورتده انسانیته حسن خدمت ایتمشدر.

صاعقه حقنده‌كی بو معلومات وتدقیقاتی سببیله الكتریق فننك نوعما مؤسسلری میانه كیرمشدر.

علوم وفنونده بوقدر خدمتلر ابراز ایدن بوذات اواخر عمرنده سفارت مخصوصه ایله پاریسه كوندرلمش ایدی. فرانقلن غایت ساده بر حیات كچیرمكدن اصلا واز كچمیه‌رك پاریسه كلدیكی زمان دخی الك ظریف وكبار صالونلره قوجه قوجه توجه قوندیره‌لرایله، تمیز وفقط صالونلرك لطافتیله غیرمتناسب قیافتیله كیرمش وبونكله برابر بتون عمرلرینی شیقلق وظرافت ایله كچیرن پاریس ذوقپرستانی مجبور حرمت ایلمش ایدی.

ایام عمرینك صوك دوره‌سنده دخی دوچار اولدیغی امراض مزمنه‌یه بیوك برتسلیمیت ایله مقاومت ایدرك هم جنسلرینه بیوك بر نمونهٔ صبر ومتانت كوسترمشدر.

دوقتور (پاژینسكی) نك وصایاسی

برلینده ایمپراطور وایمپراطوریچه فردریق خسته‌خانه‌سنده انعقاد ایدن برجمعیتده مشاهیر اطبادن دوقتور (پاژینسكی) اطفال آره‌سنده‌كی وفیاتك تنقیصنه مدار اوله‌جق تدابیردن باحث غایت مهم برراپور قرائت ایلمشدر. اهمیتی دركار اولان بوراپوری استماع ایچون كلن زوار ایله صالون خنجاخنج طولمش ایدی. زوارك قسم اعظمی قادین ایدی. كلنلرك برچوغی صالونده بر قالمدیغی ایچون عودته مجبور قالمش ایدی. پروفسور (پاژینسكی) اطفال آره‌سنده‌كی وفیاتی تدقیقاته زمین اتخاذ ایلمش اولدیغی ایچون هر شیدن اول راپورنده مسئله‌نك تاریخچه‌سنی یاپمش وبتون بشریتجه اهمیتی مسلم اولان بومسئله‌نك بوندن بر عصر اول بیله اطبا طرفندن نظر دقتدن قاچامش اولدیغنی بیان وسوزینه شوصورتله دوام ایلمشدر:

«مشاهیر اطبادن (پترو فرانق) ك (۱۷۸۶) سنه‌سنده یاپمش اولدیغی تدقیقات نتیجه‌سی اوله‌رق اطفال آره‌سنده‌كی وفیاتك یوزده (۲۵ - ۳۰) درجه‌یه بالغ اولدیغی اكلاشلمش ایدی. بومقدار بوكونده ترقیات حاضرهٔ فنیه‌یه رغماً هنوز تنقیص اولنه‌مامشدر.» پروفسور (پاژینسكی) اطفال آره‌سنده‌كی وفیاتك اسباب موجبه‌سنی طول ودراز ایضاح وتعداد ایلدكدن صكره بوكا قارشو اتخاذی لازم كلن تدابیر حقنده بروجه آتی تفصیلاتی اعطا ایلمشدر:

«چوجقلر آره‌سنده‌كی وفیاتك تنقیصنه مدار اوله‌جق تدابیر پك بسیطدر. هر شیدن اول نظافت وطهارتی توصیه ایدرم. بونك اهمیت وفائده‌سنی تعریف ایچون ستونلرله یازی یازلسه آزدر. سامعینی بیهوده یره اشغال ایتمه‌دن ایسه طهارتی تكرار توصیه ایله اكتفا ایلمكی ترجیح ایدرم. لعل كه چوجغی تمیز طوتمق لازمدر. چوجغه باقانلرده تمیزلكه صوك درجه رعایت ایتملیدرلر. هر هانكی اوطه‌ده؛ چوجق بولندیریلورسه دیوارلرینی «اللریكزی بیقایكز!» لوحه‌لری ایله طولدیرمق لازمدر. وبو ال بیقامق كیفیتی اویله كلایشی كوزل اولمامیلیدر. بالعكس صوك درجه دقتله وهردفعه صابون ایله بیقانملیدر. نوزاد هرنرده بولنورسه بولنسون تماس ایتدیكی شیلر مطلق تمیز اولملیدر. ایهمال طهارت خصوصنده كوچك برقیدسزلق نوزادده برچوق خسته‌لقلرك ظهورینه بادی اولور. چوجقلر طوغنجه فوق العاده صحیح وبووارلق بر حالده‌در. انجق سكز كون صكره باقیجیلرك عدم تقیدی حسبیله آجینه‌جق بر حاله كیررلر. دوقتورلرك قسم اعظمی نوزادك اغزینی تمیزلكدن توقی ایلمكی توصیه ایدرلر. حال بوكه بن بوفكرده دكلم. نوزادك كوزلرنده صیق صیق چاپاقلر حاصل اولور یاخود كوز خسته‌لقلرینه دال علائم ظهور ایدرسه همان بر كوز دوقتورینك وصایاسنه توفیق حركت ایدلملیدر. چوجقلری بانیو ایتمك شبهه‌سز فوائدعظیمه‌یی منتجدر. انجق بانیو آلات وادواتنده طهارت خصوصنده اوفاجق بر قیدسزلق نتایج وخیمه‌یی منتج اولور. اولا بانیو تكنه‌سی او درجه تمیز اولملیدركه ایچی پارل پارل پارلاملیدر. ثانیاً استعمال اولنان صو ایچه قایناتلدقدن صكره استعمال ایدلملیدر. ثالثاً نوزادی بیقایه‌جق اللر صوك درجه تمیز اولملیدر.

نوزاده ویریلن اغذیه‌ده تمیز اوله‌جقدر. اما صوك درجه تمیز اولملیدر. چوجقلر ایچون الك ایی غذا منبعی اناسنك سودیدر. چوجق بو صورتله برچوق خسته‌لقلردن مصون قالیر. چونكه اناسودی چوجغك احتیاجات طبیعیه‌سیله متناسب بر صورتده دوچار تبدلات اولور. اینك سودی ویریله‌جك اولورسه چوجغك قوای بدنیه‌سی بونك تمثلی تأمینه مساعد دكلدر. بوسببدن طولایی چوجغك جهاز هضمیسی بوزولور. چوجق الدیغی غذایی ایی هضم ایده‌مزسه بوندن بیك درلو خسته‌لقلر تولد ایدر.

چوجغه اینك سودی ویرمك مجبوریتی باش كوستره‌جك اولورسه بونده‌ده طهارت ونظافته صوك درجه رعایت ایتمك لازمدر. اینك سودی قولایلقله ملوث اولور، بوایسه میقروبلرك ظهورینه میدان ویریر. سودجیلرك قسم اعظمی سودی صاغمه‌دن اول اللرینی صابونله بیقامه‌یی زائد عد ایتمكده الآن مصردرلر. فقط بونك لزومی اودرجه صریحدركه زمانمزده بونی انكار ایده‌جك كیمسه یوقدر. تعقیم ایدلین سود چوجقلره اصلا ویرلمامیلیدر.

مع مافیه سودلرك چوجقلر اوزرنده تولید مضرات ایتمسی سودجیلرك قیدسزلغندن زیاده سود انالرك عدم تقیدندن نشئت ایدییور. سود صوك درجه تمیز قابلر ایچنده قاینادلملی وایی حفظ ایدلملیدر. سود شیشه‌لرینی تمیزلك هركسك كاری دكلدر. بوخصوصده فوق العاده دقت لازمدر. امزیك هركون فوق العاده تمیزلنملیدر. چوجقلره لزومندن زیاده سود ویرمكدن شدتله اجتناب ایتمك لازمدر. نوزاد بر یاشنه كیرنجه‌یه قدر كونده برلیتره‌دن فضله سوده احتیاجی یوقدر.

دیش چیقارمق چوجق ایچون بر خسته‌لق دكلدر. حال صحتده اولان چوجقلر كمال سهولتله دیش چیقاریرلر.

چوجق سكز اون آیلق اولنجه بر طاقم احوال باش كوستریر. او زمان چوجغی سكون ایچنده طوتمق لازمدر. لزومسز یره صیچراتمق واویناتمقدن شدتلی اجتناب ایتمك لازمدر. چونكه بو زمانده چوجغك دماغی وجملهٔ عصبیه‌سی تشكل ایدر.

چوجق یدی سكز آیلق اولنجه ساری خسته‌لقلره قارشو بر استعداد كسب ایتمكه باشلار. بونك ایچون سود اناسنی خارجله مناسبتدن اوزاق بولندیرمق اولادر.

چوجغك تنفسی تصعیبدن توقی ایچون اوطه‌یی چوق صیجاق بولندیرمامق لازمدر. اوطه‌نك هواسی ایی تجدید ایدلملی فقط جریان هوایه میدان ویرمامل وكیجه‌لین چوجغی آچیقده بولندیرمقدن توقی ایتملیدر.

نوزادك طبیعی برصورتده نشوونما بولسنه چالیشملی. بونك ایچون چوجق ایله لزومندن زیاده اشتغال ایتمامك وهر اوكنه كلنك سوزینه قاپیله‌رق مداوات مختلفه‌یه تصدی ایتمامك ایجاب ایدر. ایوی چوجغی مضر شیلردن وقایه ایدرسه وظیفه‌لرینی یاپمش اولورلر. بوندن فضله‌سی زائددر.

غایت بیوك خسته‌خانه

یقینده ویانه غایت بیوك خسته خانه‌یه مالك اوله‌جقدر. بوجسیم مؤسسه (۲۱) هكتار اراضی اوزرینه تأسیس ایدلمشدر: خسته‌خانه آیری آیری قرق محله‌یه آیرلمش واساساً (۲،۳۰۰) یتاق استیعاب ایتمك اوزره یاپیلمشدر. مؤسسه‌نك (۳۲) سرپریاتی اوله‌جق وهرسرپریات دائره‌سنك اطرافنده اوراده یاتیریلان خسته‌لرك سیر وتنزهنه مخصوص غایت دلنشین باغچه‌لر طرح ایدیله‌جكدر.

مصاحبه

اوروپا پوسته‌سندن:

پاریسده شارلاتان صاتیجیلر

اون معرفتلی چاقیلر، هر درده دوا معجونلر، آمریقانك یكی مودا طاشلری، نوایجاد كوزلكلر — قامولونلر — شارلاتان صاتیجیلر نصل قازانیرلر — بر مخبرك ماجراسی — مصیب بر قرار.

صوك پوسته ایله آلدیغمز پاریس غزته‌لرندن بری سوقاق اورته‌لرنده طوروب دیش توزلری، معجونلر، سكز اون معرفتلی چاقیلر، یكی چیقان دوالر، امریقاده كشف ایدلمش ساخته الماس طاشلری، هرقوش كبی اوتن دودوكلر، هر لكه‌یی چیقاران صابونلر، اعمالرك بیله كوزنی آچان نوایجاد كوزلكلر... الحاصل بوكا مماثل برطاقم شیلرله اهالی‌یی اغفال ایدن شارلاتان صاتیجیلر حقنده ویرلن بر قراردن بحث ایله دیبوركه: «شارلاتان صاتیجیلره هرطرفده تصادف ایدیلور، فقط هیچ بریرده پاریس قدر چوق دكلدر.

قیشین صوغوق، یاغمورلی كونلرنده میخانه كوشه‌لرنده، اسافله مخصوص مرداریرلرده وقت كچیرن بوسرسریلر ایلك بهاره طوغری هوالر آچنجه پاریسك الك غلبه‌لك، الك مناسب یرلرنده اثبات وجود ایده‌رك اجرای صنعته باشلارلر. (قامولون) دنیلن بودكان بردوش، سرسری وشارلاتان صاتیجیلرچوروك، چاریق، هیچ بر ایشه یارامز، اون پاره ایتمز ماللری یوزده یوز كار ایله صاتمق ایچون بیوك بر مهارته مالكدرلر. اولا دستكاهی قوروب ایشه باشلامق، غافل اولامق ایچون بر انتخابنده اوقدر ماهردرلر كه حیرت ایتمه‌مك ممكن دكلدر. بونلر بازار، پنایر قورولان یرلری پك ایی بیلدكلری كبی دائما درت یول آغزی اولان محللرله الك زیاده مشتری جلب ایده‌جك یرلرك خریطه‌سنی مكمل صورتده تدقیق ایلمشلردر. صكره مناسب یرده ایشه باشلامق ایسته‌نجه مطلقا كلوب كچنلرك انظار دقتنی جلب ایتمكی، برچوق ساده‌دلانی ایشلرندن آلیقویه‌رق سوزلرنی دیكلتمكی پك اعلی بیلیرلر. اللرنده كزدیردكلری كوچك، خفیف و اچیلوب قاپانان ماصه‌یی آچوب قویدقدن صكره جیبلرینه طولدیردقلری مالی اورته‌یه چیقاریرلر. بومالار مطلقا كاغدلر ایچنده صاریلیدر. بویوجك برقاچ طاش بولوب اوزرینه چیقمق ایچون كوچك برسدیروجوده كتیریرلر. بونك اوزرینه چیقه‌رق كندیلرینی یوكسلتدكدن صكره دهان معرفت بیانی آچارلر. كرك كندیلرینك حال وطوری، كرك اوكلرنده‌كی ماصه‌نك منظره‌سی حقه‌بازدن اصلا فرقلی دكلدر. بوشارلاتان صاتیجیلر قیافتلرینه‌ده براهمیت مخصوصه ویریرلر. انظار دقتی جلب ایده‌جك صورتده كیینورلر. حتی یانلرینه برایكی یارداقجی، چیغرتقان بیله آلیرلر. بونلر غایت قورناز حركت ایده‌رك اهالی آره‌سنده سیرجی كبی طوردقلری حالده بالآخره حقه بازلغه، هركسی آلداتمق ایچون شارلاتان صاتیجی‌یه یاردیم ایدرلر. (قامولون) طاشك اوستنه چیقوبده اطرافه بركوز كزدیرنجه یوكسك بر سسله اوته‌جك برخروس وضعیتی آلیر، بر ایكی دفعه اوكسوره‌رك سسنی آچار، صكره سوزه باشلار: «موسیولر، مادامار بوراده شارلاتانلق یوق. یوزده یوز قازانمق، آلمدن كچدیككزه نادم اولمامق ایچون شو لكه صابونلرینه بركره كوز كزدیرملیسكز. بونلر ترقیات حاضرهٔ فنیه‌نك برتمثال مجسمی اولوب امریقا كیمیا اكادمیاسنده مظهر تقدیر اولمش وعصریمزك الك نامدار بركیمیاكری اولان (سیر جون بولاق) طرفندن ایجاد قلنمشدر. كرچه شمدی‌یه قدر بر چوق لكه صابونلری یاپلمش وصاتلمش ایسه‌ده بونلرك هیچ بری مكمل اولمدیغندن مشتریلر آلداتلمشدر. حال بوكه شو صاتدیغم صابونلرك یالانی، یاكلشی یوق، تجربه‌سی بادهوادر. (سسنی دها زیاده یوكسلته‌رك واطرافه غایت نوازشكارنظرلر عطف ایده‌رك) پاره‌سز پولسز البسه‌كزی یكیلتمك، بوكون آلنمش كبی تمیزلتمك ایسته‌مزمیسكز؟ ایشته سزه بادهوا برفرصت! هیچ برپاره آله‌جق دكلم. اوت موسیولرومادامار بوسوزلریمی بلكه شارلاتانلق ظن ایدیبورسكز چهره‌لركزده مستهزیانه برتبسم وار. فقط آلدانیورسكز دوستلرم. نم مقصدم بسبتون بشقه‌در اوت سزدن پاره آلمیه‌جغم. بیوریكز. البسه‌كزده‌كی لكه‌لری بادهوا تمیزله‌مكه حاضرم. شمدی بكا بر سؤال ایراد ایده‌جكسكز: «نیچون پاره‌سز بوخدمت» ایشته مادامار وموسیولر بونك سببی وار. بوصابونلر دنیانك الك مشهور برفابریقه‌سنده اعمال ایدلدیكی حالده مع التأسف هنوز پاریسده فابریقه‌نك اسمی مجهولدر. بن فابریقه‌نك مأموری صفتیله اعلان ایتمكه مجبورم. محترم مشتریلریمك البسه‌سنی بادهوا تمیزله‌یه‌جكم كبی: «امان بر دانه‌جك آله‌یم» دینلرده‌ده برای خاطر هیچ بهاسنه ویره‌جكم. بیوریكز مادامار، موسیولر، قامولون بو سوزلری اوقدر طاتلی بر افاده، اویله سحار بر شیوه ایله سویلر كه كلوب كچنلر اكلنمك و بر شارلاتان آدمك نه سویلیه‌جكنی دیكله‌مك ایچون طوررلر. اونلر نیچون طوررلرسه طورسونلر، ایستدكلری قدراكلنسونلر ینه (قامولون) ممنوندر. اونك ایچون انظار دقتی جلب ایتمك كافی. هر حالده مجموعی یكرمی سانتیم ایتمه‌ین كیرچ وطوپراق مخلوطندن مركب صابونلردن بر قاچنی صاتوب میخانه پاره‌سنی چیقاره‌جغندن امیندر. شارلاتان صاتیجی‌نك دعوتی اوزرینه دوچار استهزا اولمامق اوزره كیمسه ماصه‌نك یانه صوقولوب البسه‌سنده‌كی لكه‌یی كوسترمز. (قامولون) بوندن‌ده نومید اولماز. او، بویله حقه‌باز ماصه‌لری اوكنده طوروب طاتلی طاتلی سوز دیكله‌ین ساده دل مشتریلرینك احوال روحیه‌سنی پك ایی تدقیق ایتمشدر.

سوقاق اورته‌سنده طوروب تماشایه دالانلر ماصه‌یه یاقلاشمقده تردد ایلدكلری حالده (قامولون) ك یارداقجیسی برعلی العاده مشتری كبی یاقلاشور. بونك البسه‌سنده صوایله بیقانسه چیقه‌جق برقاچ بیوك لكه واردر. اساسا (قامولون) هرهانكی لكه اولورسه اولسون موقه توزنی وایزنی آله‌جق، قورونجه‌یه قدر غائب ایده‌جك برصویه مالكدركه بوعادی اسپرتودن بشقه برشی دكلدر. بونی شارلاتان صاتیجی مشتریلرینك البسه‌سی اوزرنده عادی صو كبی استعمال ایدر. كرچه اسپرتونك قوقوسی طویلورسه‌ده بونی صابونده‌كی خاصهٔ كیمویه‌یه عطف ایتمك اونك ایچون هیچ برشی دكلدر. الك اول یارداقجی‌نك اوزرنده غایت ماهر بر حقه‌باز وضعیتلری الدرق، برطاقم فنی ایضاحاته كیریشه‌رك، خارقه‌لردن بحث ایده‌رك لكه‌لرینی چیقارنجه اویله برطور مظفرانه، اویله برندای موفقیتكارانه ایله «ایشته مادامار موسیولر باقیكز، لطفاً یاقلاشكز» دیبشی واردركه مطلقا مراق ایدیلور، یاقیلور وآرتق ایناناتلر بولنور، بوبالی كیرچ وطوپراق مطلقا اون، اون بش مشتری بولور. ارتق (قامولون) ك ایشی قالمامشدر. دستكاهی طوپلانجه بشقه بركوشه‌یه كیدر، بشقه‌طرفده آغنی قورارق غافل آولار.

ایشته‌بتون قامولونلر بویله‌در. صنعتلری حقه‌بازلقدن عبارت. سوزلری ازبرلمشلردر. فقط بونی سویله‌مسنی پك ایی بیلیرلر. قوهٔ نطقیه اودرجه‌ده‌دركه مطلقا آلداناتلر بولنور. كلامك تأثیرات حیرت بخشاسنه بونلرك موفقیتی الك پارلاق برمثالدر. برپاره ایتمین برشیئی یوز پاره‌یه صاتمق ایچون الك مكمل مهارتلری سوزدن عبارتدر. «یكرمی سانتیمله یوزفرانق قازانمق ایسترمیسكز؟» دیه باشلایان اون معرفتلی چاقیجی‌نك، «دیشلری تمیزله‌مك بوشمدی هیچ هنر دكل. دیش آغریسنی كسمك... بو معرفت صاییلماز. دوكولن دیشلرك یرینه تازه دیش چیقاران یالكز شوتوزلردر» دیه باشلایان متطببك، ایشته مادامار موسیولر شو بلبللری (دیلنك التنده‌كی دودوكی اوتدیره‌رك) ایشته قناریه‌لر.. ایشته اسپینوزلر.. ایشته» دیه باشلایان صد نغمه دودوكجی‌نك، «ویرمیكز پاره‌كزی اجزا خانه‌لره.. آلداتمیكز اون فرانقلق، بش فرانقلق سوسلی علاجلره، اهمیت ویرمیكز شارلاتان دوقتورلره، ایشته مادامار، موسیولر هندك الك مشهور برهمنی طرفندن بولنان معجون صحت وعافیت! معده‌یه بره بر، باش آغریسنی بش دقیقه‌ده كسر، كوكل بولانتیسنی دفع ایدر، سكیرلره قوت بخش ایدر. معده‌سندن مضطرب، قورن آغریسندن شاكی، باش آغریسندن متأثر اولانلر بیورسونلر بورایه. ایپلره فائده‌لی، خسته‌لره دوا... قورقمیكز هیچ ضرری یوقدر. ایشته (كندیسی بر قاشق یدكدن صكره) ایشته... بیوریكز» دیه ایراد نطق ایدن یوز درده دواجی‌نك مطلقا هر دستكاه قوروشده، هر سوزه باشلایشده بر خیلی مشتریسی واردر. حال بوكه شومنفور صنعتك ساده‌دلان اهالی ایچون نه‌قدر ضررلی اولدیغنی دوشونملی. بونلریالكز چوروك، چاریق مضر شیلر صاتمقله‌ده اكتفا ایتمیه‌رك تربیه‌سز استهزالر، بی ادبانه نكته‌لرله سیرجیلرك اخلاقنی‌ده افساد ایدرلر. هم پاره‌سنی آلیر، هم‌ده اونلرله اكله‌نیرلر. بوحال مخبرلریمزدن برینك باشنه كلشدی. مخبریمز بر كون چاكتنده‌كی لكه‌یی چیقارمق ایچون (قامولون) لردن برینك یارداقجیسیله اوینادیغی اویونه قاپیله‌رق ماصه‌یه صوقولمش ولكه‌یی چیقارتمشدی. حال بوكه برساعت صكره لكه چیقمدقدن بشقه كیرجلی صابونك لكه یرینی یاقه‌رق قوجه بر رخنه آچدیغنی كورمش، فنا حالده جانی صیقلمشدی. كچنلرده اعمالری بیله نعمت رؤیته نائل ایدن كوزلكلر صاتمقله مشغول برقامولونه تصادف ایتمش، شارلاتان حریفك سوزلرنی دیكله‌مش (قامولون) اثبات هنر ایچون سیرجیلردن بر مندیل ایسته‌ینجه همان حقه‌بازلق ایده‌جكنی مندیلی یارداقجی‌نك ویره‌جكنی دوشونه‌رك همان كندی مندیلنی ویرمش وارتق شارلاتان حریفك بوخدعه‌دن عاری مندیل ایله هیچ بر هنر یاپامیه‌جغنی دوشونه‌رك فوبای میدانه چیقه‌جغنه، هركس اونك نه‌قدر شارلاتان اولدیغنی آكلایه‌جغنه انتظار ایدركن (قامولون) هیچ طور ووضعیتنی دكیشدیرمیه‌رك: «ایشته مادامار وموسیولر بومندیل باقیكز نه ایشه یارایه‌جق» دیمش. صكره بیوك برشی یاپیورمش كبی غریب وضعیتلرله مندیلی آچمش: «باقیكز بونده شمدی هیچ هنر یوق. نه‌یه‌یارادیغنی صكره كوره‌جكسكز» دیه صاغ الدن، صول اله آلدقدن، آچوب برقاچ كره سیلكدكدن صكره ینه حقه‌بازلقلر ایتدكدن، اون دقیقه قدر كولوب كولدیردكدن صكره ایچه بورنی سیلمش، صكره اعاده ایله:

— ایشته مندیلكزك هنری...

دیمش. قهقهه‌لر قوپمش. ایشته قامولونلر بو قدر تربیه‌سز، سیرجیلره قارشی بو درجه مستهزیدر. الحاصل بونلرك هر حالی مضردر. بوكا شمدی‌یه قدر مسامحه ایدلمكده ایكن شمدی حقلرنده پك شدید برقرار ویرلمش، بوكبی شارلاتان صاتیجیلره سوقاق اورته‌لرنده اجرای صنعت ایتدیرلمه‌سی، نرده‌ده كورولورسه منع

ایدلمسی، حقلرنده مجازات ترتیبیله صاتدقلری ساخته شیلرك مصادره‌سی وسلامت وصحت عمومیه نامنه بو قرارك فرانسه‌جه هرطرفده موقع تطبیق واجرایه وضعی خصوصنده مأمورین بلدیه وضابطه‌یه تبلیغات اجرا اولنمشدر.

بورسه

غلطه بورسه‌سی

ف ١٥ مارت سنه ٣٢٢

پاره	غروش		
٣١ـ	١٠١	اجلدی	دیون موحدهٔ عثمانیه تحویلاتی
٣٠	١٠١	الڭ اشاغی	
٣٧ـ	١٠١	الڭ یوقاری	
٣١ـ	١٠١	قپاندی	

سانتیم	فرانق		
٧٥	١٤٢	آجلدی	شرق تیمور یولی تحویلاتی
٦٢ـ	١٤٢	الڭ اشاغی	
	١٤٣	الڭ یوقاری	
٦٢ـ	١٤٢	قپاندی	

پاریز		لوندره		[illegible]			
		٥٠	٩٢	٧٠	٩٣	٪٤ دیون مبدلهٔ موحدهٔ عثمانیه تحویلاتی	
					٥٠٩	فرانق تحویلات ممتازهٔ عثمانیه	
	١٥٣				١٤٥	« روم ایلی تیمور یولی	
				٥٠	٤٧٣	« « عثمانیه	
					٤٨٩	« « ممتازهٔ (کمرك)	
						١٨٩٦ استقراض تحویلاتی	
					٦٤٨	« بانق عثمانی حصه سندانی	
					٤٠٩	« توتون رژی« «	
						درسعادت	
				٦٢ـ	١٤٢	روم ایلی تیمور یولی «	لیرای عثمانی
				١٢	٤	عثمانلی سیغورطه«	
				٥٠	٣٦	شرکت خیریه «	
				٢٠	٨	درسعادت تراموای	
					٤٩١	فرانق « « تحویلاتی	
					٥١٩	« « ریحتم «	
					٥٢٧	«اناطولی تیمور یولی «	

مسکوکات

الڭ یوقاری					
پاره	غروش				
	١٠٥			التیلق نصفی	لیرای عثمانی مقابلی
١٠	١٠٣			بشلك	
	١٠٣			متالك	
١١	١٠٨	٩	١٠٨	سیم مجیدی	
١٥	١٠٧			« جاریکی	
	١٠٥			« اقسامی	
٢٢	٨٧	١٨	٨٧	فرانسز آلتونی	لیرای عثمانی ١٠٠ غروش حسابیله
٢	١١٠	٣٨	١٠٩	انکلیز «	
	٩٠			یول «	
٢٠	٥٠			قره‌میس«	
٧٣	٨	٧٣	٨	عدد قاربون‌ئه‌سی	

قامبیو

١٠ ١١١ غروش لوندره اوزرینه ٣ ماه وعده‌لی
(لیرای عثمانی یوز غروشدن)

٦٥ ٢٢ فرانق پارس اوزرینه ٣ ماه وعده‌لی
(برعدد لیرای عثمانی‌یه مقابل)

یکی کتابلر

مصور ثروت فنون

رسملر: شهر امینی دولتلو رشید پاشا حضرتلری ـ خداوندکار والیٔ جدیدی عطوفتلو توفیق بك افندی حضرتلری ـ شهر امینی مرحوم رضوان پاشا ـ تره یاغی اعمالی ایچون بر اعمالاتخانه: سوتلرك قبول ایدلدیکی محل، یایق ماکنه‌سی، قایماق چیقارمغه مخصوص ماکنه، تره یاغی تمیزلکه مخصوص ماکنه، تره یاغلرك سوقی، نورماندیا جنسندن براینك براهما طاووقلرندن بر قولوجقه، جیوجیولر ـ نیلوفر چیچکی.

مندرجات: مصاحبه [سعد آباد. کوچ حاضرلقلری، جانبازخانه، موسیو دهقان، حالك کوبکی] ـ شئون متنوعه [فونوغرافك تجارتخانه‌لرده خدمتی، سویش قنالی، لاهی شهرنده آرابه‌لر] ـ تره یاغی اعمالی ـ رقاصلر ـ جیوجیولر ـ نیلوفر چیچکی.

قسم سیاسی: بر هفته‌لق توجیهات ـ تبلیغات رسمیه حوادث داخلیه ـ اعلانات وسائره.

اعلانات

موسم صیفه مخصوص البسه‌لك قماشلر

شمدی‌یه قدر موقع فروخته وضع ایتمش اولدیغی امتعه‌نك کرك نفاستندن وکرك فیئاتلرینك اهونیتندن طولایی کسب اشتهار ایلمش بولنان محمود پاشاده بوغاجه‌جی فرونی قارشوسنده یالدیز خانده انکلیز قماش مغازه‌سنه بو دفعه موسم صیفه مخصوص هر درلو البسه‌لك قماشلر ورود ایلمش اولدیغندن مشترین کرامك مذکور فرصتدن استفاده ایلیه‌جکلری بدیهیدر.

ارن کویده پارچه پارچه صاتیلق صیفیه عرصه‌لری

ارن کوی استاسیونی جوارنده صحرای جدید جامع شریفی قارشوسنده مرتفع هوادار وزمینندن دکز واطه‌لر وجهات سائره‌یه نظارت کامله‌یی حائز مرحوم دفتردار فرید بك کوشکندن مفرز اللی دونملك صیفیه وباغ محلی پارچه پارچه صاتلقده‌در. طالب اولانلرك مذکور کوشکه مراجعت بیورملری.

نقل مکان

بك اوغلنده تونل جوارنده کائن (وایندورغ) نام مشهور غراموفون مغازه‌سی جادهٔ کبیرده مصر اوتلی اتصالنده ٤٦٧ نومرولو دکانه نقل ایتمش اولدیغنه وکیلی بولندیغی حقیقی «غراموفون» لك مکمل وکزیده پلاقلری جلب ایتمش اولدیغی کبی بوندن ماعدا بو مغازه درسعادتده فوتوغراف ماکنه‌لرینك مستقل بر فابریقه دپوسی وهر درلو فوتوغرافه عائد لوازم ایله صرفیاتدن طولایی هر آن یکی جلب ایدیلن اجزا وغراموفون، آلات وادواتی وپلاقلری دخی بولندیغی اعلان اولنور.

ضایع اوراق

مارتك اون اوچنجی بازار ایرتسی کونی صاری برجزدان درونده احمد بن محمود وعمر بن محمود نامنه ایکی عدد نفوس تذکره‌سی وبر پاسابورط وایکی علم وخبر وبر اصناف تذکره‌سی اولدیغی حالده ضایع ایتمش اولدیغندن هرکیم بولدی ایسه صاری کوزل قربنده دیبك جامع شریفی قارشوسنده قهوه‌جی احمد اغایه تسلیم ایلدیکی حالده ممنون ایدیله‌جکی انسانیت نامنه رجا اولنور.

ورم
قابل شفادر

معلم محترم دوقتور بسیم عمر پاشا حضرتلرینك برقطعه مقدمهٔ تقدیرکارانه‌لری ایله مزین اولدیغی حالده **ورم قابل شفادر** نامیله ١٦٠ بیوك صحیفه و ٦٠ عدد رسم و شکل ایله مزین اوله‌رق اخیراً دوقتور کلیسلی رفعت بك طرفندن ترتیب وتحریر ایدیلوب ثروت فنون غزته‌سی سرمرتبی عزتلو خیرالله خیری بك طرفندن بر صورت نفیسه‌ده طبع ونشر ایدیلن اثر مفید هرکسك، هر عائله‌نك بهمه‌حال بیلمسی لازم کلن بو حقایق علمیه‌یی غایت آچیق، مقنع برلسان ایله ایضاح ایدیور. انسانیت ایچون بوندن بیوك بر خدمت، بوندن مؤثر بر دوای تسلیت اولاماز. کتابی اوقویان، محتویاتی نظر تدقیق وامعاندن کچیرن برکیمسه ورم علتنه طوتولقدن، طوتولورسه اهمیتلی صورتده خسته‌لانمقدن یاری قورتولمش دیمکدر. چونکه ورمك نه اولدیغنی بیلمك، نه‌دن کلدیکنی اوکرنمك، ناصل چکدیکنه آکاه اولمق شفایی بولمق دیمکدر.

بو اثر نفیسك مندرجاتی حقنده بر فکر مجمل ویرمك ایچون حاوی اولدیغی فصللرك اسامیسنی نشر ایدییورز:

١ ورمك قابلیت شفائیه‌سی. — ٢ ورم ناصل اولیور. — ٣ انسان نصل ورملی اولیور. — ٤ ورم مسئله‌سنده ایونك وظیفه‌سی. — ٥ ورم ناصل و نه‌شکللرده باشلار. — ٦ ورمك سیرلری وباشلانغجی. — ٧ ورم مسئله‌سی. — ٨ ورمك تداویسی. — ٩ ورمك تداویٔ شافیسی. — ١٠ ورملیلر ناصل بسله‌ملیدر.

محل فروختی ثروت فنون اداره‌خانه‌سیله کوپری باشنده اقبال کتبخانه‌سیدر. فیئاتی (٦) طشره ایچون تعهدلی پوسته‌اجرتیله برابر (٨) غروشدر.

سپارشات طابع وناشری نامنه ارسال اولنملیدر.

پوسته وتلغراف نظارت علیه‌سندن:

اسکوبدن پلنغه‌یه قدر علاوهٔ برخط تمدیدیچون مبایعه‌سنه لزوم کورلین یدی بیك کیلو درت میلمترو تیمور تل ایله بیك التی عدد تیمورلی کوچك ایزولاتور وبایزید ایله بارکیری اره‌سی مجدد خطی وبتلیس ایله موش وارضروم وقره‌کلیسا اره‌لری علاوه تللرینك تأسیسی ایچون دخی ایکی بیك یدی یوز یتمش بش عدد کوچك ایزولاتورله اون سکز بیك درت یوز سکسان کیلو غرام درت میلمترو تیمور تل موقع مناقصه‌یه وضع قلنمش اولمغله طالب اولنلرك اول امرده یوزده اون حسابیله تأمینات نقدیه ویاخود درسعادت تجارت اوطه‌سیله مقاولات محررلکندن مصدق کفالات قویه‌یی حاملاً تلغراف وپوسته نظارت علیه‌سی مجلس اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

*. اوجیوز یکرمی ایکی سنه‌سی انبار مرتباتندن اولان بش نوع بیك درت یوز عدد صندوق موقع مناقصه‌یه وضع اولنمش اولمغله طالب اولنلرك یوزده اون حسابیله تأمینات نقدیه ویاخود درسعادت تجارت اوطه‌سیله مقاولات محررلکندن مصدق کفالات قویه‌یی حاملاً تلغراف وپوسته نظارت علیه‌سی مجلس اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

*. انبار لوازمندن اولان درت یوز عدد صندوغك بیوك چنبرلیسنك بهری اون بش اورته چنبرلیسی اون اوچ غروش اون پاره وکوچك چنبرلیسیده اون غروش اوتوز پاره بدل ایله دردست مبایعه بولندیغندن فیئات مذکوره‌دن تنزیلات اجراسیله طالب اولنلرك یوزده اون تأمینات نقدیه‌یی مستصحباً شهر حال رومینك یکرمی ایکنجی چهارشنبه کوننه قدر تلغراف وپوسته نظارتی مجلس اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

*. اوراق عمومیه مباننده بولنمیان وجم وخطوطی توسیع وتزیید ایدیلن اوراق ودفاترك طبعی موقع مناقصه‌ده اولوب شهر حال رومینك اون سکزنجی جمعه ایرتسی کونی احالهٔ اولیه وبکرمنجی بازار ایرتسی کونی یوزده بش تنزیلیله احالهٔ قطعیه‌سنك اجراسی مقرر بولندیغندن طالب اولنلرك یوزده اون حسابیله تأمینات نقدیه ویاخود درسعادت تجارت اوطه‌سیله مقاولات محررلکندن مصدق کفالات قویه‌یی حاملاً تلغراف وپوسته نظارتی مجلس اداره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

معارف نظارت جلیله‌سندن:

استینیه‌ده واقع قهوه‌خانه
« « نعلبند دکانی
اسما قیا خان سلطان تحتنده‌کی مخزن
خوبیارده طورشیجی
« کور دیوسی

بالاده محرر دکاکین موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌جغندن طالب اولنلرك تأمینات اقچه‌لریله برابر معارف نظارت جلیله‌سی مبایعات قومیسیونه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

اتیل اطه‌لرینه سیاحت

ژول ورنك اتیل اطه‌لرینه سیاحت نام اثر نفیس رسملرله مزین اولدیغی حالده کوپریده اطه‌لر اسکله‌سنده کتابجی نصراه افندی دکاننده اون غروش فیئاتله صاتلقده‌در.

ازمید دفتر خاقانی مأمورلغندن:

باغچه‌جك ناحیه‌سی اهالیسندن سبیلی سرکز اوغلی مفردیچك نشان افندیدن بر بچق سنه مدتله اخذ واستقراض ایتمش اولدیغی یوز یتمش بش عدد عثمانلی آلتوننك مدت معینه‌سی منقضیه اولدیغی حالده تسویهٔ دین ایتمدیکندن مبلغ مذکورك تأمین استیفاسی ضمننده وفاءً فراغ اولنمش اولان معلوم الحدود برقطعه نصف وایکی قطعه تمام ترلا ایله بر قطعه چالیلغك بالمزایده فروختیله الاجغنك اعطاسی وکالت دوریه ایله وکیل طرفندن استدعا اولنمش وکیفیت مدیونه با اخبارنامه تبلیغ اولندیغی حالده الآن ایفای دین ایتمامش اولدیغندن قرق بش کون مدتله مزایده‌اولندقدن صکره اون بش کون مدتله آصقی‌یه چیقاریله‌رق ختام مدتده احالهٔ قطعیه‌سی اجرا قلنمق اوزره تاریخدن بالاعتبار اون بش کون صکره موقع مزایده‌یه وضع اولنه‌جغی اعلان اولنور.

مکتب طبیهٔ شاهانه وکلخانه سریریات همایونی معلملرندن

دوقتور توفیق رجب

آلمانیاده توسیع معلومات ایله عودت ایده‌رك محمودیه جاده‌سنده ملکیه تقاعد صندوغی قربنده‌کی خانه‌سنده بازار، بازار ایرتسی، چهارشنبه، پنجشنبه کونلری ساعت سکزدن اون بره‌قدر قلب، رئه، معده، امعا وبوبرك خسته‌لقلریله جهاز تناسلی بولی خسته‌لقلرینی ترقیات اخیرهٔ فنیه‌یه تطبیقاً تداوی ایلر. تداویٔ الکتریقی وماساژ دخی اجرا اولنور.

بلانقار
جلیك حابلری شروبی

ضعیفلانمش وجودی قوتلندیرمك، قانسزلقدن حاصل اولان بالجمله خسته‌لقلری تداوی ایتمك وقانی تمیزلك ایچون (جلیك) قوللانلدیغی معلومدر. فقط الدزیاده دقت ایدیله‌جك مسئله آلنان علاجك خالص جلیك ایله ترکیب ایدلمش اولمسیدر.

جلیکلی علاجلرك الڭ خالص وتأثیرلیسی وسنه‌لرجه بوزلیان (بلانقارك مشهور جلیکلی حابلری وشروبی) اولدیغی اللی التمش سنه‌دن بری معلومدر.

برچوق محتکرلر (بلانقار)ك شهرتندن استفاده ایتمك املیله آنك تقلیدینی یاپوب هرطرفده صاتمقده‌درلر. بوتقلیدلر وجوده قطعیاً فائده‌وبرمدکدن ماعدا مضرتی دخی موجب اولور. جلیکه احتیاجی اولانلره خالص بلانقار (Blancard) حابلری‌ویاخود شروبی آلملری توصیه اولنور. هربیوك اجزاخانه وده‌پولرده‌صاتیلور.

درسعادت اعلامات شرعیه اجرا دائره‌سندن:

اصحاب خیراتدن شیخ الاسلام اسبق مرحوم عمر حسام الدین افندینك برادری وحید افندینك نقود موقوفه‌سی متولیسی حالا فتوی امینی سماحتلو حاجی محمد نوری افندی حضرتلرینك سعادتلو احمد رشید بك افندی حضرتلری ذمتلرنده بااعلام شرعی الاجقلری اولان مبالغ معلومه‌نك تأمین استیفاسی ضمننده مدیون مشارالیهك عهده‌لرنده اولوب اشبو دینلری مقابلنده مرهون وفروختی محکوم بولنان چارشوی کبیرده قالپاقچیلر باشی جاده‌سنده واقع یوزاللی یدی نومرو ایله مرقم برباب دکان درونده مستفر تخافچی کدکی تعبیر اولنور وقف الات لازمهٔ معلومه‌نك ثلث حصهٔ شایعه‌سی بوندن اول لدی المزایده لیرای عثمانی یوز غروشدن بش بیك بشیوز غروش بدل ایله طالبی اوزرنده تقرر ایتمش اولدیغندن یوزده بش ضمیله بوندن دها زیاده‌یه طالب اولنلرك اشبو تاریخ اعلاندن اعتباراً اوتوز برکون ظرفنده پی اقچه‌لریله درسعادت اعلامات شرعیه اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلملری سوك دفعه اوله‌رق دائرهٔ مذکوره‌دن اعلان اولنور.

بانقه
ن. پاپازاوغلی وشرکاسی

مقسطاً تحویلات فروختی

سرکه‌جیده کوپریلی خانده نومرو ٢٦

بدلی مقسطاً تأدیه ایدلمك اوزره اکرامیه‌لی وفائضلی تحویلات وازمیرده حمیدیه صنایع مکتبی وسائر رخصتلی پیانقو بیلتلری فروخت ایدیلیر. فروختی تاریخندن تحویلاتك اکرامیه وفائض حصه‌سی مشتری‌یه عائددر. بدلی ویریله‌جك اولان ماهیه تقسیطلرك بهری یکری غروشدن یوقاریدر. تحویلات ترهینی صورتیله جزئی فائضله استقراض وقرعه‌سی چکیلن تحویلات وفائض حصه‌لری اسقونطو ایدیلیر. بیلتلر طوپدنده صاتیلیر.

یالوه قضاسی بدایت محکمه‌سی اجرا دائره‌سندن:

یالوه قضاسنك اوچ یوز یکرمی برسنه‌سی اعشار ملتزملرندن بازار کوی قضاسنه تابع اورن کویدن جلدیر اوغللری مانوق وحمبار واونیك اغالرك دیون عمومیه اداره‌سنه غیر از تسلیم دینلری اولان مبالغ معلومه‌نك تأمین استیفاسی ضمننده مدیون مومی الیهم ایله کفیل قریهٔ مذکوره‌دن جلدیر اوغلی نظرتك محجوز بولنان اورته‌کویده قریه‌التنده طرفلری نظرت اوغلی قره‌بت وکره‌هوص اوغلی ارتین واغیك اوغلی ستراق ایله محدود ایکی اولك باغچه صوغانلق طرفلری برادری ماناصفان اوغلی مانوق وصاحب سند وطریق ایله محدود اوچ دونم ایکی اولك باغچه دره باغلرده طرفلری میرات اوغلی کرقور و چالق اوغلی مانوق وهت اوغلی کرقور باغلری وطریق ایله محدود ایکی دونم باغ تپه‌لر طرفلری طاپوز اوغلی قالوست وقیوجی اوغلی سرکز برادری ماناصفان اوغلی مانوق وطریق ایله محدود بردونم اوچ اولك باغ اووه ترلا طرفلری سرف اوغلی مانوق و طوغرامه‌جی اوغلی ملحان وقاوس اوغلی کریغ وطریق ایله محدود یدی دونم ترلا صوغانلق طرفلری بربر مفردیچ اوغلی سرکز وقلابجی اوغلی قره‌بت وصاحب سند وطریق ایله محدود اوچ اولك باغچه بازار کوی جاده‌سنده باپاس اوغلی طروس اونان اوغلی زابدیل و جنکیلرلی زیروق و طریق ایله محدود ایکی دونم باغ تپه‌لر طرفلری قیصه‌جق اوغلی دونیك قورمیك اوغلی مارکل کل اوغلی ملقون وطریق ایله محدود ایکی اولك زیتونلك صوغانلق طرفلری دوش اوغلی دوتیك داولجی داویك اوغلی قره‌بت ویوان اوغلی اوخانس وطریق ایله محدود براولك باغچه وملتزملرك بازار کوی جاده‌سنده طرفلری طرفینی ضامیل اوغلی ملکسان وقیوجی اوغلی ملکسان ومنذ اوغلی اغوب وطریق ایله محدود درت دونم مع باغ زیتونلك اوه ترلا طرفلری غیرجی هاجی جمارسوم اوغلی قره‌بت واوتان اوغلی قره‌بت وعوید اوغلی وارطان وطریق ایله محدود یکرمی بش دونم ترلا تپه ترلا طرفلری جلدیر اوغلی نظرت وسمرجی سحاق وجانکوز اوغلی هاجی اوخانس وطریق ایله محدود بردونم ایکی اولك باغچه یورقلق طرفلری کرقور وهاجی ایراب وکل اوغلی ملقون وطریق ایله محدود بر بچق اولك باغچه جهان کوی جواری طرفلری یورتقال اوغلی هاجی قره‌بت وطنه اوغلی مناس ایبش اوغلی محمد وطریق ایله محدود ایکی اولك مفرز زیتونلك بازار کوی جاده‌سنده جلدیر اوغلی کراغوص ومفردیچ باپاس مناس وطریق ایله محدود بردونم ایکی اولك باغ یورطان باغلری طرفلری قلابجی ماردیروس اسلان اوغلی خیره‌بت وکرقور وطریق ایله محدود بر دونم باغ قریه‌ده طرفلری باش اوغلی طروس وطرف ثالثه‌سی طریق عام ایله محدود ایکی یوز اللی ذراع بر باب خانه وبازار کوی جاده‌سنده طرفلری جلدیر اوغلی نظرت وداوید اوغلی مانوق وخجیك وطریق ایله محدود ایکی دونم باغ تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره بالمزایده صاتیله‌جغندن طالب اولانلرك یالوه قضاسی بدایت محکمه‌سی اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

*. یالوه قضاسنك اوجیوز یکرمی بر سنه‌سی اعشار ملتزملرندن قره مرسلده مقیم عابدین اوغلی مصطفی وخلیل افندیلرك دیون عمومیه اداره‌سنه غیر از تسلیم دینلری اولان مبالغ معلومه‌نك تأمین استیفاسی ضمننده مدیون مومی الیهمك کفیلی بربر احمد اوغلی ابراهیمك محجوز بولنان قره‌مرسلده محله درونی نام محلده طرفلری طریق وقبرستان وبول وصاحب سند باغچه‌سیله محدود بر باب خانه وینه محله درونده طرفلری طریق وقبرستان وراشد اوغلی یوسف وحاجی عثمان خانه‌سیله محدود بر قطعه باغچه وملتزم مصطفی افندینك قره‌مرسلده محجوز بولنان جفتللی باغ نام محلده طرفلری محمد اوغلی احمد ومنلا محمد وحاجی محمد وحاجی نوری اوغلی حسن ایله محدود ایکی دونم کستانه‌لك وبوقاری دره‌ده طرفلری بول وموصلی اوغلی محمد وفیضی اوغلی سلیمان و دره ایله محدود اوچ دونم کستانه‌لك و دوزجه‌ده طرفلری ملا محمد وکریم اوغلی احمد وحاجی احمد اوغلی حسنی وفیضی اوغلی سلیمان ایله محدود بش دونم کستانه‌لك وملتزم خلیل افندینك یالوه‌یه تابع قلیچ قریه‌سنده محجوز بولنان منزارلق التی نام محلده طرفلری هاجی اغوب اوغلی ماردیروس وسرکز زیتونلکی مناس اوغلی جیجطور باغی وطریق ایله محدود اوچ اولك باغچه وینه منزارلق التنده طرفلری بوزاق اوغلی سرکز زوجه‌سی سراب اوغلی ماثل باغچه‌سی وقف بری وبول ایله محدود بر اولك باغ وقزان کویده طرفلری هاجی قالوس ترلاسی کیغورق کوردره و صمانیه‌لی ارا کل ایله محدود اوتوز دونم ترلا قره پیکارده طرفلری کور دره اوحان اوغلی نانه افوب قزی طورقانه ایله محدود سکز دونم ترلا چارده طرفلری ارتین طروس اوغلی بالا اوغلی وطریق ایله محدود اون سکز دونم ترلا قالدیرم نام محلده طرفلری نورسیس طریق ارتین هاجی قالوس ایله محدود یکرمی بش دونم ترلا کروانسرایده طرفلری اوخانس وکران کره‌میدجی آغیه ایله محدود ایکی دونم باغ مع باغچه قارشو باغلرده طرفلری مارقار وقوقاز ومارقوص سمرجی اوخانس باغلریله محدود بر دونم باغ وکور دره‌ده طرفلری قالوست ومارقار واورمان ودره ایله محدود ایکی دونم ترلا دره باغچه‌سنده طرفلری هاجی اغوب ومارقوص وبول ایله محدود بردونم باغچه وقریه جوارنده طرفلری مارقوص وعلکساندر واغوب ایله محدود ایکی اولك باغچه تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره بالمزایده صاتیله‌جغندن طالب اولانلرك یالوه قضاسی بدایت محکمه‌سی اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

*. یالوه قضاسنك اوجیوز یکرمی بر سنه‌سی اعشار ملتزملرندن قره مرسل قضاسنه تابع فیضیه قریه‌سندن حاجی زکریا بکك دیون عمومیه اداره‌سنه غیر از تسلیم دینی اولان مبالغ معلومه‌نك تأمین استیفاسی ضمننده مدیون مومی الیهك قریه‌سنده محجوز بولنان سمتلرده طرفلری وهبی حسن دره ایله محدود اون دونم ترلا جقور دره طرفلری زکریا سلیمان وصباح ترلالری صرعه ایله محدود اوچ دونم ترلا وسمتلرده طرفلری یکمزجی طریق وچالیلق وذکریا بك ترلالریله محدود طقوز دونم ترلا کوچك ترلاده طرفلری ارسلانکری اوغلی طاهر وطوپال زکریا وچالیلق ودره ایله محدود اون دونم ترلا وسمتلرده طرفلری حاضر وطریق وموسی وکوشمز اولادلری وحاجی احمد ایله محدود اون التی دونم ترلا جقور ترلاده طرفلری محمود وطوپال محمود وچالیلق وایوب ترلالریله محدود اون ایکی دونم ترلانك اون ایکی حصه‌ده یدی حصه‌سی قریه درونده اطراف اربعه‌سی صاحب سندله محدود درتیوز ذراع بوجکخانه ینه قریه درونده اطراف اربعه‌سی صاحب سندله محدود ایکیوز ذراع بوجکخانه ینه قریه درونده اطراف اربعه‌سی صاحب سندله محدود اوتوز التی ذراع برباب دکان سمتلرده طرفلری حاجی محمد ترلاسی واورمان وحسن وطریق وکوچك حسن ایله محدود اون ایکی دونم ایکی اولك ترلا ینه سمتلرده طرفلری طاهر اسماعیل وطریق ومصطفی وچالیلق وترجمان احمد ایله محدود اون التی دونم ترلا کذا سمتلرده طرفلری طریق وزوربك اولادلری وکوچك عثمان ومحمدعلی ایله محدود اون دونم ترلا وینه سمتلرده طرفلری یوسف اوغلی عمر وصاحب سند وینشاق ترلاسی وبول ایله محدود طقوز دونم ترلا قریه درونده طرفلری طریق عام وبدل علی وطوپال زکریا وصاحب سند ورجب وطاهر ترلاسیله محدود التی بچق دونم باغچه باغجیل دره‌ده طرفلری دره بول صالح اولادی توفیق حاجی موسی ترلاسیله محدود درت دونم ایکی اولك ترلا سمتلرده طرفلری کوشمز اولادی وسیدعلی واسماعیل وجافر محمد وقوجه میشه ایله محدود اوتوز التی دونم نصف ترلا تاریخ اعلاندن اعتباراً اون بش کون صکره بالمزایده صاتیله‌جغندن طالب اولانلرك یالوه قضاسی بدایت محکمه‌سی اجرا دائره‌سنه مراجعت ایلملری اعلان اولنور.

روی زمینده بولنان عموم حریق سیغورطه قومپانیه‌لرینك الڭ قدیم والڭ جسیمدر

سرمایه‌سی
انکلیز آلتونی
٢٥٦٣٠٤٥

سنوی وارداتی
انکلیز آلتونی
١٣٩٧٦٢٥

SUN FIRE OFFICE

١٩٦ سنه اقدم لوندره‌ده تشکل ایتمش ودرسعادتده اجرای معامله‌یه باشلامسی ٤٢ سنه‌در

مذکور قومپانیه هر نوع ابنیه واشیا واموالی حریقه قارشو سیغورطه ایدر ومالیه‌جه حائز اولدیغی اقتدار جسیم ایسه خسار وزیانلرك منتظماً ومبذولاً تسویه‌سی خصوصنده تأمینات قویه تشکیل ایدر.

سیغورطه‌جه اختلاف ظهورنده حل وفصلنه محاکم عثمانیه صلاحیتداردر. عموم درسعادت مدیری موسیو طومسون اولوب اداره‌خانه‌سی ایسه غلطه‌ده ویوووده خانده‌در.

استانبول جهتی مدیر وکیلی ایسه روبن افندی اولوب اداره‌خانه‌سی سلطان حمامنده امین بك خاننده
١ و ٢ نومرولی اوطه‌لردر

درسعادت امنیت صندوقی املاك فروختی اعلانی

بدل مزایده‌سی	معامله نومروسی	سنه‌سی	اسامی
٢٠٠١٠٠	٥٦٠٧	٣١٠	شمس الدین سامی بك

ارن کویده صحرای جدید محله‌سنده جاده بوستاننده ٢٦ نومرولی ٥٦٠ ارشون عرصه اوزرینه مبنی بر بودروم قاتیله ایکی کارکیر وبر اخشاب قات وبر چاتی آره‌سندن عبارت یکرمی بش اوطه، بر مطبخ وبنا اتصالنده (٢٤٨) ارشون عرصه‌ده مبنی کارکر بر قاتدن عبارت برمطبخ، بر قهوه اوجاغی، بر حمام، بر صهریج واون بش دونم باغچه وبر بوستان قیوسی و مشتملات سائره‌یی حاوی ابنیه وکرومی ملك زمینی مقاطعه‌لو بر باب کوشکك تمامی

بالاده جنس ونوعیله موقع ومشتملاتی محرر وبالمزایده حذاسنده کوستریلن فیأت ایله طالبی عهده‌سنده تقرر ایدرك موقت قرارداده‌سی کشیده قلندیغی اقدمجه اعلان اولنان بر باب کوشکك اوتوز بر کون مدت اعلاناتی ماه حال رومینك اون سکزنجی جمعه ایرتسی کونی ختام بوله‌جغندن قرار قطعیسی کشیده قلنه‌جغی جهتله مذکور کوشکه یوزده بش ضمله طالب اولانلرك یوم مذکورده امنیت صندوقنده حاضر بولنملری لزومی اعلان اولنور.

عثمانلی علمیه البسه مغازه‌سی آلتی آی وعده ایله ویریه صاتیش

چارشوی کبیرده چارشو قپوسنه متصل فسجیلر جاده‌سنده ٢١ ـ ٢٣ نومرولی علمیه ترزیسی حاجی محمد زاده عارف زکی افندینك عثمانلی علمیه البسه مغازه‌سنده علمیه‌یه مخصوص هرنوع لاطه‌لر، شلوارلر علمیه‌چاکتلری فسخانه فابریقهٔ همایونی معمولاتندن عبا حیدریلر اهالئ کرامه بر سهولت اولمق اوزره ماهیه تقسیط ایله فروخت اولنور. مغازه‌نك شرائط مقدمه‌سی یوزده یکرمیسی پشین اولدیغی حالده بالاخره محترم مشتریلرمزدن کورمش اولدیغمز رغبت وکثرت صاتشدن طولایی پشیناتك قالدیرلمش اولدیغنی اعلان ایله کسب فخر ایلرم پشین اولانلره یوزده بش تنزیل اولنور. بوغازایچی اسکدار قاضی‌کوی اطه‌لر مقری‌کوی ایاستفانوس جهتلرینه دخی موجود تحصیلدارلرمز واسطه‌سیله اجرای معامله اولنور فیأت مقطوع

صاتیلق وکرائق کوشك

ارن کویده جاده بوستاننده ساحلده اون سکز اوطه ایکی کیلار وچماشیرلق وآخور واوچ آرابه استیعابنه کافی آرابه‌لق ومتعدد قیو واون دونم اشجار مثمره‌لی باغچه وآبروجه مطبخ وسلاملق اوطه‌لرینی ومشتملات سائره‌یی ونظارت فوق العاده‌یی حاوی غایت مکمل ومجدد بر کوشك هم صاتیلق وهم کرایه ویریله‌جکندن کورمك آرزو ایدنلرك درونده‌کیلره مراجعت بیورملری اعلان اولنور.

بل صفوقلغی

اسکی ویکی بل صفوقلغی، التهاب مثانه، ادرار یولی طارلغی، ادرار زورلغی وبالجمله بونوع افتیلرله مریض اولانلر (قولول)ك سالوللی صانتال قاپسولنك وشرینغه‌سنك استعمالیله شفا پذیر اولور قاپسول قوطوسی ١٢ شرینغه شیشه‌سی ١٠ غروشدر محل فروختی باغچه قپوسنده شکرجی حاجی بکر افندی دکانی اتصالنده یالدیز خانده عثمانلی مستحضرات اسپنجیاریه دپوسیدر.

دیون عمومیهٔ عثمانیه

اعلان

یانیه ولایتی داخلنده دلوینه قضاسی ملحقاتندن وبوار دالیان کبیریله بوقه وزیرا وفیلات قضاسنه مربوط صیاده اسکله‌سنك بوجه وباجه و وروه وآچیق صولریله مارغلیچ قضاسنده پارغه اسکله‌سنك اسلانجه نام دالیانلری صیدیه رسومی بیك اوجیوز یکرمی ایکی سنه‌سی مارتی ابتداسندن اعتباراً اون سنه‌مدتله احاله اولنمق شرطیله مزایده‌یه وضع ایدلمش اولدیغندن شرائط مزایده‌یی اکلامق وپی سورمك ایستینلرك درسعادتده دیون عمومیه ادارهٔ مرکزیه‌سی صید و شکار شعبه‌سنه و محلنده سراندوز دیون عمومیه اداره‌سنه مراجعت ایلملری ایجاب ایده‌جکی اعلان اولنور. ف ٣ صفر سنه ٣٢٤ و ف ١٥ مارت سنه ٣٢٢

اقسرایده یشیل طولومبه‌ده دلکشا قرائتخانه‌سنده خیالی مشهور کاتب صالح افندی طرفندن

اهالئ کرامدن کوریلن رغبت اوزرینه غایت کولنجلی براویون خیالی مشهور کاتب صالح افندی طرفندن بو اقشام موقع تماشایه وضع ایدیله‌جکی کبی کنچه‌جی مشهور (سوتیری) افندینك تحت اداره‌سنده بولنان بش کشیدن مرکب اینجه ساز طرفندن اهویهٔ لطیفه ترنماز ایلیه‌جکدر. تشریفه رغبت بیوره‌جق ذوات کرامك ممنون قاله‌جقلری اعلان اولنور.

مشهور سفره‌جی آطه‌لی قسطاکی افندی

طبخ واستحضار ایلدیکی اطعمه وحلویات کونا کونك طبیعته موافقت و نفاستی و سفره ترتیبنده وقوف کلیسی ومهارت ونظافتیله معروف آطه‌لی قسطاکی افندی بوکره سلطان بایزیدده صیرمه‌کش خانده ١١ و ١٢ نومرولی اوطه‌لرده برادارهٔ تشکیل ایلمشدر. موی الیهك دوکون وختان ضیافتلری ایچون لزومی اوله‌جق الڭ برنجی قرستوفل طاقملریله سائر بالجمله سفره طاقملری موجود اولوب ایستنیلن محله کوتورور وبك طبخی وسفره ترتیبی درعهده ایلدیکی معیتنده الڭ نازك، تربیه‌لی وناموسلی غارصونلر دخی بولنور.

عجله صاتیلق خانه

یکی باغچه جوارنده قپودان سنان پاشا محله‌سنده تربه زقاغنده مکرر برنومرو ایله مرقم اوچ اوطه وبرمطبخ ویوز اللی ارشون باغچه‌یی حاوی خانه صاتیلق اولدیغندن کورمك ارزو ایدنلرك خانهٔ مذکوره مراجعت ایلملری وبازارلغی ایچون اوقاف همایون قسام دائره‌سی کتبه‌سندن ابوبلی حافظ خیری افندی‌یه مراجعت ایلملری.

کوکس ومعده وسیکیر خسته‌لقلری

متخصصی دوقتور

قلئوولوس قوقولاتوس

پارس خسته خانه‌لرنده اکمال تحصیل وتوسیع معلومات واون ایکی سنه‌دنبری کوکس ومعده وسیکیر خسته‌لقلرینك تشخیص وتداویسنده کسب اختصاص ایتمش اولان شهر امانت جلیله‌سی حفظ الصحه قومیسیونی اعضاسندن دوقتور قوقولاتوس افندی چهارشنبه وجمعه ایرتسندن ماعدا هرکون ساعت آلتیدن اونبره قدر بك اوغلنده آیانوز سوقاغنده‌کی (٣٦) نومرولی خانه‌سنده یالکز مذکور خسته‌لقلره دوچار اولانلری قبول وتداوی ایدر.

دوقتور قوقولاتوس افندی توکروك وبالغم وسائره‌یی میقروسقوب اصولنجه تدقیق وتطبیق الکتریقی اجرا ایلدیکی کبی آلت واسطه‌سیله معده تطهیر ایلر.

چهارشنبه، جمعه ایرتسی کونی بشدن التی‌یه قدر باب عالی جاده‌سنده کائن ابراهیم نظیف اجزاخانه‌سی فوقنده‌کی معاینه خانه‌سنده خسته‌لرینی قبول وتداوی ایدر.

آیاس پاشا حمامی

ایکی ماهدنبری تعمیراتده بولنان مشهور حمام بوکره یکی مستأجری طرفندن کشاد ایدلمشدر. مذکور حمام غایت لطیف وظریف اولوب حفظ الصحه نقطهٔ نظرینه‌ده بغایت اعتنا ودقت اولنمقده وطهارت ونظافت حقی ایفا ایدلمکده اولدیغی کبی یاز موسمنه الویریشلی وطاتلی صویی حاوی بانیولر دخی موجوددر حمامك مکملیت واطافت آب و هواسی و نظارت کامله‌سی فراحتی شایان رغبتدر محترم مشتریلریه خالصانه توصیه ایدرم.

اقدام احمد جودت